



# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

## V-STEEL STRONG ARM™ BASKETBALL SYSTEM


**MODEL 90585**

### BEFORE ASSEMBLY:

- Decide with what to fill the base (sand is recommended)
- At least 2 people recommended for setup

**WATCH  
3D ANIMATION  
OF THE FULL ASSEMBLY**

**BILT.®** Download on the App Store  
GET IT ON Google Play

SCAN THE CODE  OR SEARCH 1197940



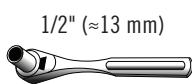
Save this instruction in the event that the manufacturer has to be contacted for replacement parts.

### TOOLS REQUIRED

1/2" (≈13 mm), 9/16" (≈14 mm),  
3/4" (≈19 mm), 5/8" (≈16 mm)



(2)



(1)



(1)



(1)



(1)



(1)



(1)



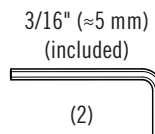
(1)



(1)



310 lb (≈141 kg)



3/16" (≈5 mm)  
(included)

(2)

### TABLE OF CONTENTS

Icon Legend.....	4
Warnings & Notices.....	5
Pole Assembly.....	6
Pole-to-Base Assembly.....	10
Backboard-to-Rim Assembly.....	13
Backboard-to-Pole Assembly.....	18
Parts Identifier.....	i-iv
Handle Assembly.....	23
Final Assembly.....	26
Maintenance Instructions.....	33
Warning Sticker.....	35
Registration.....	36
Warranty.....	37

### QUESTIONS?

Dial **1-800-225-3865**  
7:00 am–5:00 pm (M–F) MST  
and 9:00 am–1:00 pm (Sat) MST

### CONTACT LIFETIME CUSTOMER SERVICE:

Live Chat:  
[www.lifetime.com/customerservice](http://www.lifetime.com/customerservice)  
(Click on the "LIVE CHAT" tab)

For Customer Service in Mainland  
Europe and the United Kingdom,  
E-mail: [cs@lifetimeproducts.eu](mailto:cs@lifetimeproducts.eu)

**MODEL# AND PRODUCT ID**  
(you will need both when contacting us)  
Model Number: **90585**  
Product ID:



# INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

## SYSTÈME DE BASKET-BALL V-STEEL STRONG ARM™



MODÈLE n° 90585

### AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Déterminer avec quoi remplir la base (nous recommandons le sable)
- Nous recommandons, au moins, 2 adultes pour l'assemblage

**REGARDER ANIMATION 3D DE L'ASSEMBLAGE COMPLET**

**BILT.**®

Download on the App Store  
GET IT ON Google Play

SCANNER LE CODE  
OU CHERCHER 1197940

Conserver ces instructions au cas d'avoir besoin de contacter le fabricant pour obtenir des pièces de remplacement.

### OUTILS REQUIS

1/2 po (≈13 mm), 9/16 po (≈14 mm),  
3/4 po (≈19 mm), 5/8 po (≈16 mm)



(2)



(1)



(1)



(1)



(1)



(1)



(1)



(1)

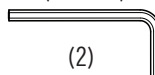


(1)



310 lb (≈141 kg)

3/16 po (≈5 mm)  
(incluses)



(2)

### SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et avis.....	5
Assemblage du poteau.....	6
Assemblage du poteau à la base.....	10
Assemblage du tableau à l'anneau.....	13
Assemblage du tableau au poteau.....	18
Identificateur de pièces.....	i – iv
Assemblage de la manivela.....	23
Assemblage final.....	26
Entretien.....	33
Autocollant d'avertissement.....	35
Enregistrement.....	36
Garantie.....	38

### QUESTIONS ?

### CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le **1-800-225-3865**

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR)  
et le samedi 9 h – 13 h (HNR)

Entretien en direct:

[www.lifetime.com/customerservice](http://www.lifetime.com/customerservice)  
(Cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

Pour nos services à la clientèle du  
continent européen et au Royaume-Uni,  
E-mail : [cs@lifetimeproducts.eu](mailto:cs@lifetimeproducts.eu)

### N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT

(il faut avoir deux au moment de nous contacter)

N° de modèle : **90585**

Référence du produit :



# INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

## SISTEMA DE BALONCESTO V-STEEL STRONG ARM™

**MODELO n° 90585**



### ANTES DE ENSAMBLAR:

- Decidir con que llenar la base (se recomienda la arena)
- Recomendamos, al menos, 2 adultos para el ensamblaje

**MIRAR LA ANIMACIÓN 3D DEL ENSAMBLAJE COMPLETO**

**BILT.**

ESCANEAR EL CÓDIGO BUSCAR 1197940

Guardar estas instrucciones en caso de tener que contactar el fabricante para obtener piezas de reemplazo.

INSTRUMENTAL REQUERIDO				ÍNDICE	
1/2 in (≈13 mm), 9/16 in (≈14 mm), 3/4 in (≈19 mm), 5/8 in (≈16 mm)	1/2 in (≈13 mm)			Leyenda de íconos.....	4
		(1)	(1)	Advertencias y avisos.....	5
(2)	(1)	(1)	(1)	Ensamblaje del poste.....	6
				Ensamblaje del poste a la base.....	10
(1)	(1)	(1)	(1)	Ensamblaje del tablero al aro.....	13
				Ensamblaje del tablero al poste.....	18
(1)	310 lb (≈141 kg)	3/16 in (≈5 mm) (incluidas)		Identificador de piezas.....	i-iv
		(2)		Assemblage de la poignée.....	23
				Ensamblaje final.....	26
				Mantenimiento.....	33
				Autoadhesivo de advertencia.....	35
				Registro.....	36
				Garantía.....	39

### ¿PREGUNTAS?

### PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Marcar al **1-800-225-3865**  
De lunes hasta viernes 7:00 h–17:00 h (MST)  
y sábado 9:00 h–13:00 h (MST)

Chat en vivo:  
[www.lifetime.com/customerservice](http://www.lifetime.com/customerservice)  
(Clicar en la lengüeta «LIVE CHAT»)

Para nuestros servicios a clientes  
en el continente europeo y el Reino Unido, correo electrónico:  
[cs@lifetimeproducts.eu](mailto:cs@lifetimeproducts.eu)

**MODEL E ID DEL PRODUCTO**  
(se necesitan los dos al contactarnos)  
Número de modelo: **90585**  
ID del producto:



## ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Ceci indique que vous devez faire attention à ce que vous lisez.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts to be used for a section.
- Ceci indique les pièces requises pour une section.
- Indica las piezas requeridas para una sección.



- Indicates no parts required for a specific section.
- Ceci indique qu'il n'y a pas de pièces requises pour une section particulière.
- Indica que ninguna pieza es requerida para una sección específica.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Ceci indique la quincaillerie requise pour une section.
- Indica el herraje requerido para una sección.



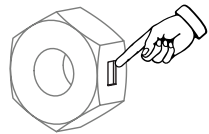
- Indicates no hardware required for a specific page.
- Ceci indique qu'il n'y a pas de quincaillerie requise pour une page particulière.
- Indica que ningún herraje es requerido para una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Ceci indique les outils requis pour une section.
- Indica el instrumental requerido para una sección.



- Indicates to use/not to use an electric drill for a specific step.
- Ceci indique utiliser/n'utiliser pas de perceuse électrique pour une étape particulière.
- Indica usar/no usar un taladro eléctrico para un paso específico.



- Indicates the use of a centerlock nut. A nut with this marking will require some effort to tighten. This hardware was designed with this feature in order to prevent loosening later.
- Cet image indique l'usage d'un écrou de blocage central. Un écrou avec ce marquage requerra plus d'effort pour le serrer. Cet écrou a été conçu avec cette fonction afin d'empêcher son desserrage plus tard.
- Indica el uso de una tuerca de bloque central. Una tuerca con esta marca requerirá un poco de esfuerzo para apretarlo. Esta tuerca fue diseñado con esta característica con el fin de evitar su aflojamiento más tarde.



## WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS



### SAFETY INSTRUCTIONS



**FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.**

*Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.*

To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this product is not installed, maintained, and operated properly.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Two capable adults are recommended for this operation.
- Check base daily for leakage. Leaks will cause system to fall.
- Assemble the pole sections properly. Failure to do so could cause the pole sections to separate during play or transport.
- Minimum operational height is 6 ft 6 in (1.98 m) to the bottom of the backboard.

*Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.*



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT RÉSUMER EN ACCIDENTS GRAVES OU DOMMAGES MATÉRIELS ET ANNULER LA GARANTIE.**

*Le propriétaire doit veiller à ce que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles pour une exploitation sûre du système.*

Pour assurer votre sécurité, ne pas tenter d'assembler cet article sans avoir lu et suivi toutes les consignes attentivement. Vérifier la totalité de la boîte et l'intérieur de tous les matériaux d'emballage pour trouver toutes les pièces et/ou matériaux contenant des consignes supplémentaires. Avant de commencer le montage, identifier toutes les pièces et tous les accessoires et faites-en l'inventaire en les comparant aux listes et identificateurs de pièces et accessoires contenus dans ce document. Un assemblage correct et complet, ainsi que l'utilisation et la supervision correctes sont des conditions essentielles à la bonne direction et diminuent les risques d'accident ou de blessure. Une haute probabilité d'accident grave résulte de mauvaises conditions d'installation, maintenance et/ou utilisation.

- Agir avec la plus grande prudence lors de l'utilisation d'une échelle pour l'assemblage.
- Il est recommandé que cet assemblage soit exécuté par deux personnes adultes.
- Vérifier quotidiennement la base au niveau de fuites. Les fuites peuvent causer la chute du système.
- Assembler les sections de poteau correctement. La non-observation de cette consigne peut amener les sections de poteau à se séparer pendant le jeu ou le déplacement.
- La hauteur minimale est 1,98 m (6 pieds 6 po) au bas de la planche.

*La majorité des accidents résultent d'une mauvaise utilisation et/ou du fait de n'avoir pas suivi les consignes. Observer toutes précautions utiles pendant l'utilisation de ce produit.*



### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**EL INCUMPLIMIENTO DE SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR EN LESIONES GRAVES Y/O DAÑO A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.**

*El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conocen y seguir estas reglas para la operación segura del sistema.*

Para su seguridad, no intentar ensamblar este producto sin leer y seguir todas las instrucciones cuidadosamente. Revisar la caja entera y todos los materiales de embalaje en busca de piezas y / o material de instrucciones adicional. Antes de comenzar el ensamble, identificar todas las piezas y el equipo usando las listas de partes y equipo así como los identificadores en este documento. El ensamble correcto y completo, el uso y la supervisión son esenciales para una orientación apropiada y para reducir el riesgo de un accidente o lesión. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este producto no es instalado, mantenido y / o operado correctamente.

- Si se utiliza una escalera durante el ensamblaje, tener mucho cuidado.
- Se recomienda la participación de dos adultos capaces para este ensamblaje.
- Verificar si hay fugas en la base. Las fugas pueden causar que el producto caiga.
- Ensamblar las secciones del poste correctamente. De lo contrario podría provocar que las secciones del poste se separaran durante el juego o el transporte.
- Altura mínima de operación es 1,98 m (6 ft 6 in) a la parte inferior del tablero.

*La mayoría de las lesiones son causadas por el abuso y/o por el no seguir las instrucciones. Ser cauteloso al usar este producto.*

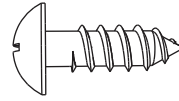
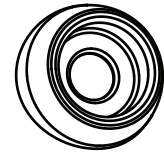
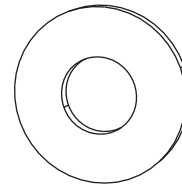
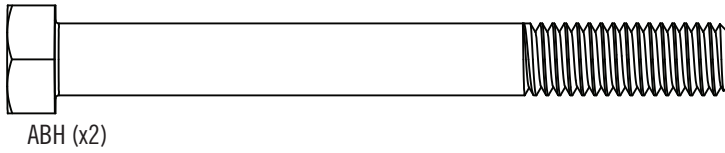
# 1

## POLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU POTEAU / ENSAMBLAJE DEL POSTE



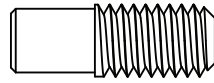
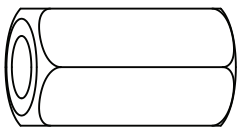
### HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje

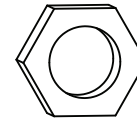


AAF (x2)

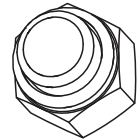
CIH (x2)



ADS (x2)



BOP (x1)



AOH (x1)

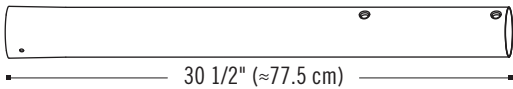
BOG (x1)

BOH (x1)

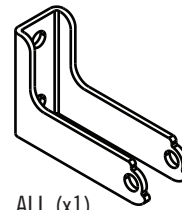


### PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

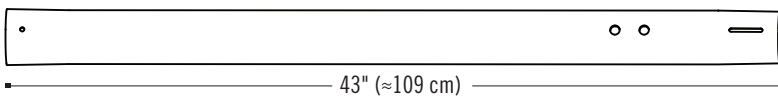
Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal



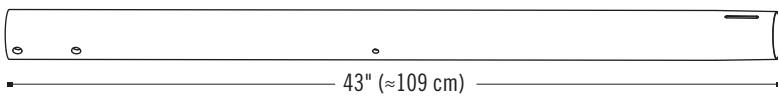
ALH (x1)



ALL (x1)



ALF (x1)



ALE (x1)

30 1/2" (≈77.5 cm)

43" (≈109 cm)

43" (≈109 cm)



### TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(1)

9/16" (≈15 mm)



(2)

5/8" (≈16 mm)



(1)



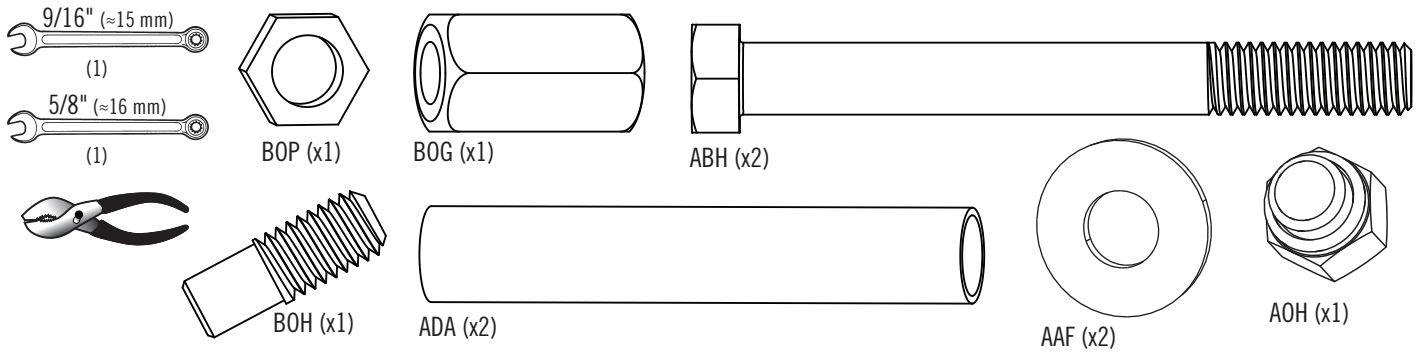
(1)



(1)

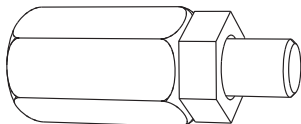
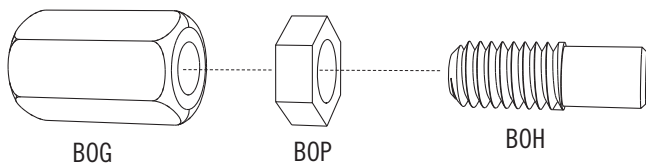
## ► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



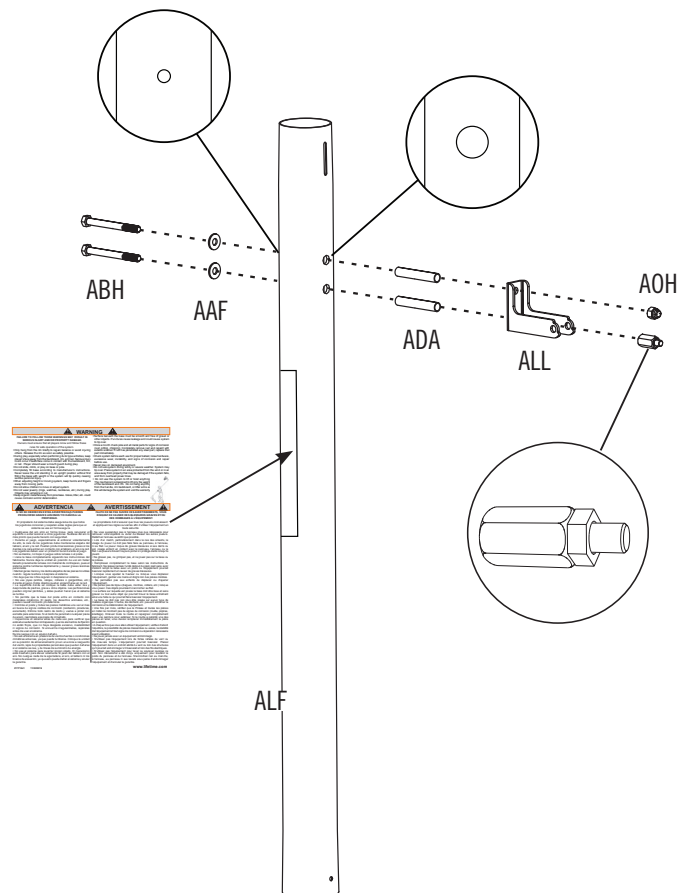
### 1.1

- Ensure the **jam nut (BOP)** goes to the end of the threads of the **threaded pin (BOH)** as shown. Use 5/8" and 9/16" wrenches on the **coupler (BOG)** and jam nut and tighten until the coupler is tight against the jam nut.
- S'assurer de visser le **contre-écrou (BOP)** à la fin du filetage de la **goupille filetée (BOH)** comme illustré. Utiliser des clés de 9/16" et 5/8" pour serrer le **coupleur (BOG)** et contre-écrou, et serrer le coupleur jusqu'à ce qu'il soit contre le contre-écrou.
- Asegurarse de atornillar la **contratuerca (BOP)** al fin de las roscas de la **espiga roscada (BOH)** como se muestra. Usar unas llaves de 9/16" y 5/8" en el **acoplador (BOG)** y la contratuerca, y apriete el acoplador hasta que esté contra la contratuerca.



### 1.2

- Secure the **pole bracket (ALL)** to the **middle pole (ALF)** with the hardware as shown.
- Attacher le **support de poteau (ALL)** au **poteau du milieu (ALF)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar el **soporte de poste (ALL)** al **poste intermedio (ALF)** usando el herraje indicado.



## ► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

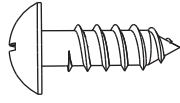
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)



(1)



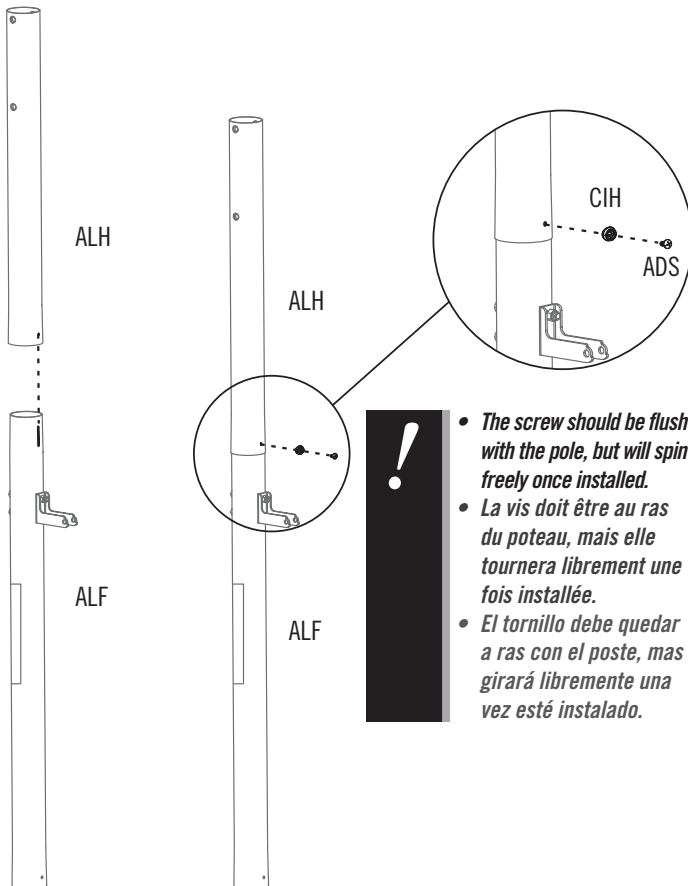
ADS (x2)



CIH (x2)

### 1.3

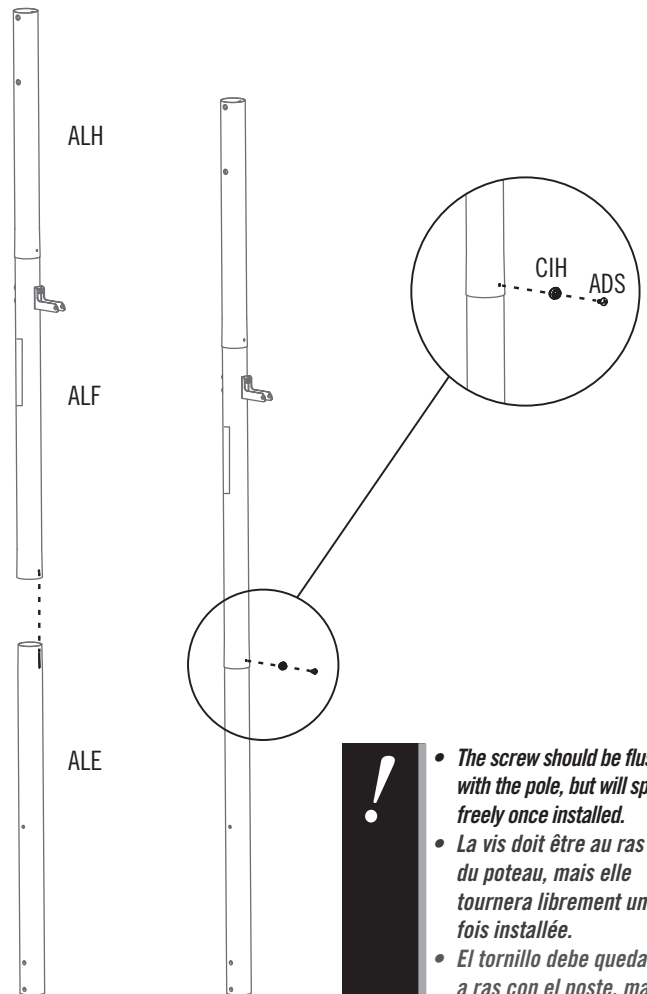
- Secure the **top pole (ALH)** to the **middle pole (ALF)** with the hardware as shown.
- Attacher le **poteau supérieur (ALH)** au **poteau du milieu (ALF)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar el **poste superior (ALH)** al **poste intermedio (ALF)** usando el herraje indicado.



- *The screw should be flush with the pole, but will spin freely once installed.*
- *La vis doit être au ras du poteau, mais elle tournera librement une fois installée.*
- *El tornillo debe quedar a ras con el poste, mas girará libremente una vez esté instalado.*

### 1.4

- Secure the **middle pole (ALF)** to the **bottom pole (ALE)** with the hardware as shown.
- Attacher le **poteau du milieu (ALF)** au **poteau inférieur (ALE)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar el **poste intermedio (ALF)** al **poste inferior (ALE)** usando el herraje indicado.



- *The screw should be flush with the pole, but will spin freely once installed.*
- *La vis doit être au ras du poteau, mais elle tournera librement une fois installée.*
- *El tornillo debe quedar a ras con el poste, mas girará libremente una vez esté instalado.*



## ► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



### 1.5

- Strike the end of the pole assembly on a piece of scrap wood or cardboard five to six times.
- Frapper l'extrémité de l'assemblage de poteau sur un bois de rebut cinq à six fois.
- Golpear el extremo del conjunto de poste en un pedazo de madera o cartón cinco a seis veces.



#### WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

The Poles must be seated together! The Poles must be struck on a hard surface five to six times! Failure to seat the Poles correctly could allow the Poles to separate during use.

Les poteaux doivent s'enclencher les uns dans les autres! Même si le poteau recouvre la fente avant de s'enclencher, vous devez les frapper sur un morceau de bois cinq à six fois! Un mauvais enclenchement des poteaux peut entraîner leur séparation lors de l'utilisation.

¡Deben asentarse las secciones del poste! ¡Es imperativo golpear las secciones del poste cinco a seis veces! El incumplimiento de asentar las secciones correctamente puede ocasionar la separación de las secciones durante el juego.



- *Do not strike your feet with the pole sections, as serious injury may occur.*
- *Ne pas se cogner les pieds avec les sections du poteau ; ceci peut causer des blessures graves.*
- *No golpear los pies con las secciones del poste, ya que esto puede ocasionarle graves lesiones.*

### 1.6

- Repeat the last step for the opposite end of the pole assembly.
- Répéter l'étape précédente pour l'extrémité opposée de l'assemblage de poteau.
- Repitar el paso anterior para el extremo opuesto del ensamblaje de poste.



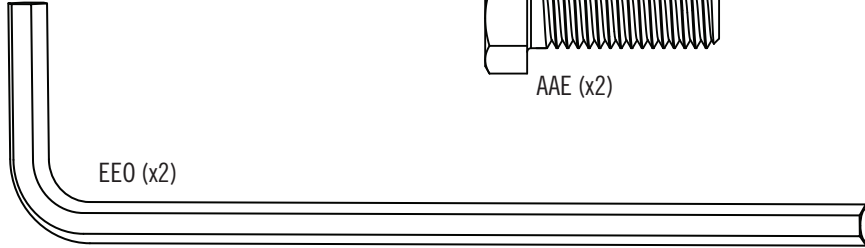
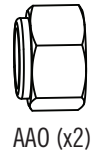
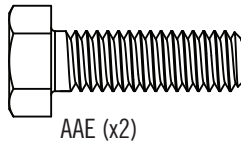
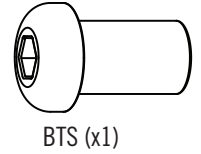
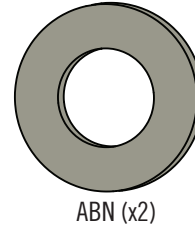
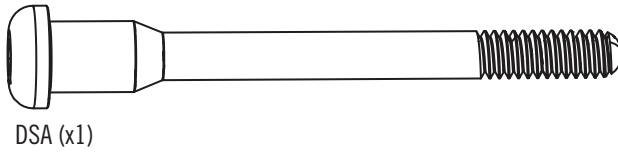
# 2

## POLE-TO-BASE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU POTEAU A LA BASE / ENSAMBLAJE DEL POSTE A LA BASE



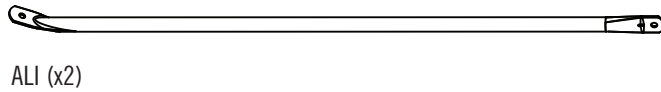
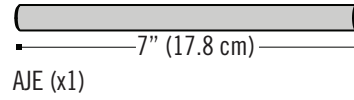
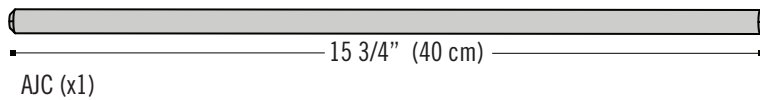
### HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

Hardware bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



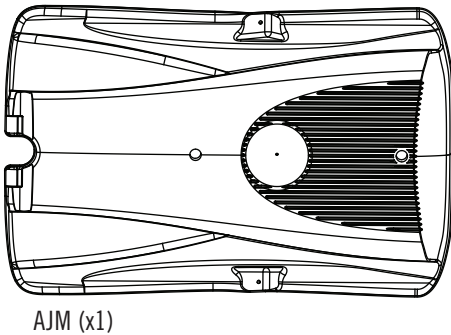
### PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal part / Pièce en métal / Pieza de metal

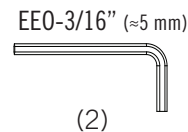
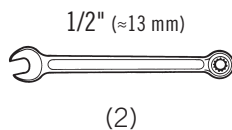


- The small axle (AJE) is located in the parts bag.
- Le petit essieu (AJE) est situé dans le sac des pièces.
- El eje pequeño (AJE) se encuentra en la bolsa de partes.

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

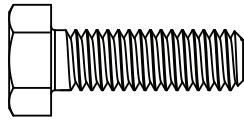
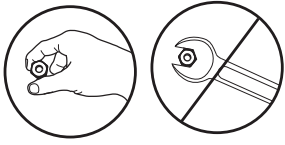


### TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

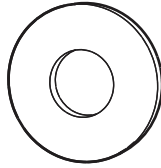


## ► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

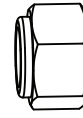
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



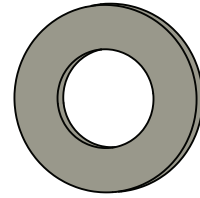
AAE (x2)



ABD (x4)



AAO (x2)

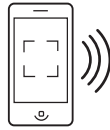


ABN (x2)



- In case of troubles with this section, scan the QR code below to view a video on its assembly.
- En cas d'avoir des problèmes avec cette section, scanner le code QR en dessous pour voir un vidéo de l'assemblage.
- En caso de tener problemas con esta sección, escanear el código QR debajo para ver un video del ensamblaje.

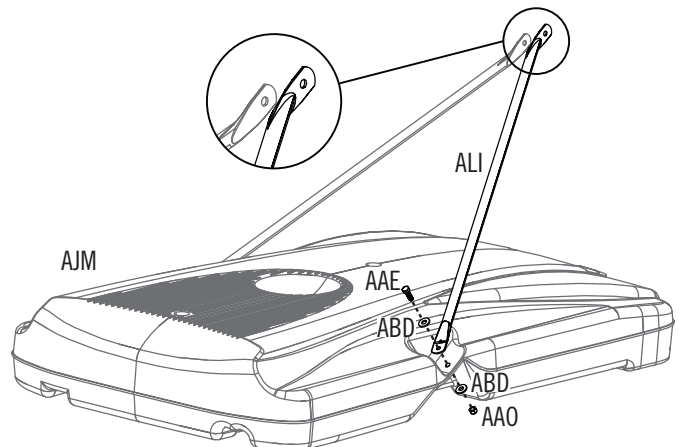
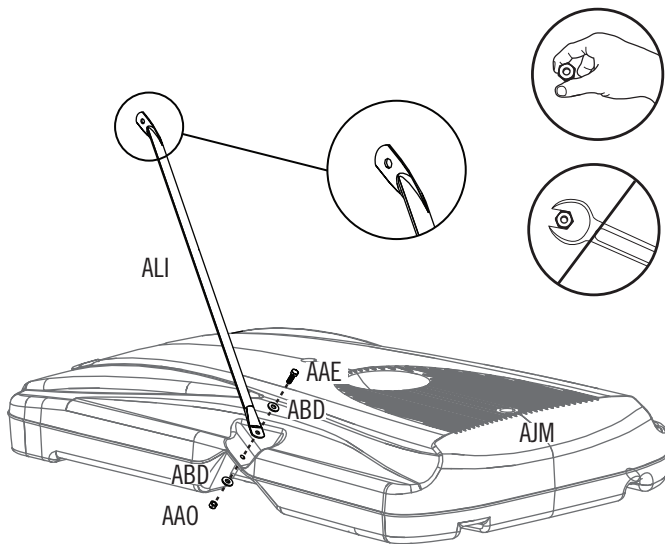
 YouTube



- <http://go.lifetime.com/90738-section2>

### 2.1

- Attach the flattened end of the **pole brace (ALI)** to the **base (AJM)** with the hardware shown. **Only finger tighten the hardware for now.**
- Attacher l'extrémité aplatie du **tirant du poteau (ALI)** à la **base (AJM)** à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Ne serrer le quincaillerie qu'à la main en ce moment.**
- Sujetar el extremo aplanado del **tirante del poste (ALI)** a la **base (AJM)** usando el herraje indicado. **Sólo apretar a mano los herraje en este momento.**



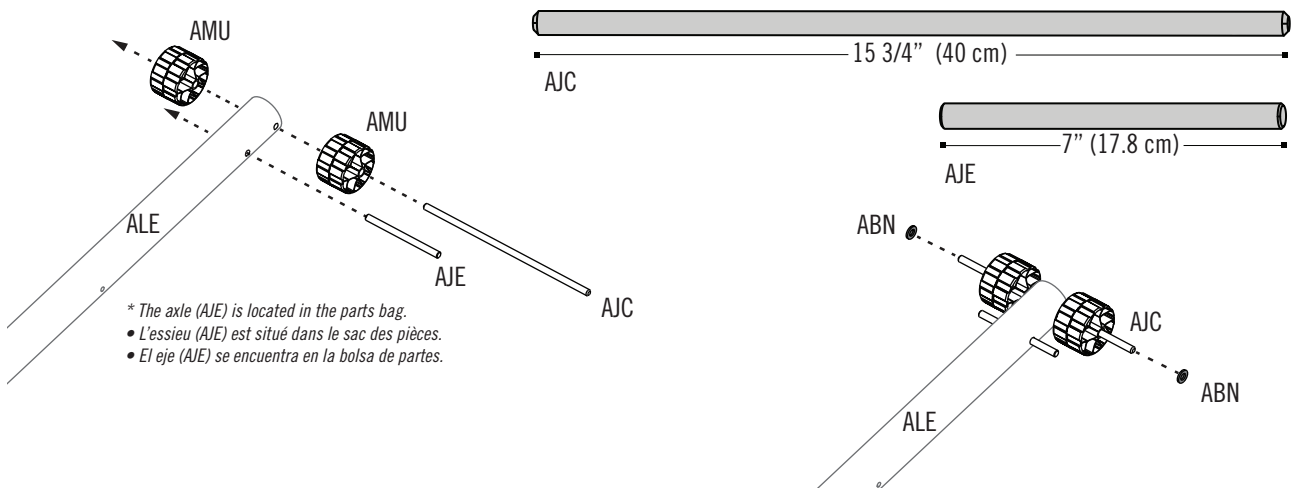
## ► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



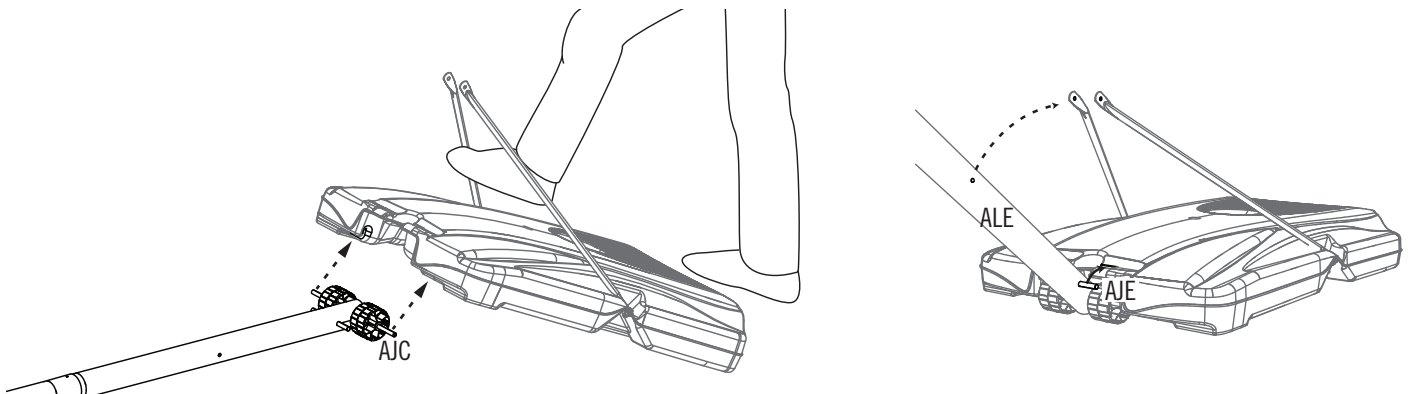
### 2.2

- Slide the **large axle (AJC)** through the **wheels (AMU)** and the holes at the end of the **bottom pole (ALE)** as shown. Slide the **small axle (AJE)** through the second set of holes near the end of the bottom pole. Then, slide a **spacer (ABN)** onto each end of the large axle and position them against the wheels.
- Faire glisser le **grand essieu (AJC)** à travers les **roues (AMU)** et les trous dans l'extrémité du **poteau inférieur (ALE)** comme indiqué. Faire glisser le **petit essieu (AJE)** à travers le deuxième jeu de trous près l'extrémité du poteau inférieur. Ensuite, faire glisser les **pièces d'écartement (ABN)** sur chaque extrémité de le grand essieu et les positionner contre les roues.
- Deslizar el **eje grande (AJC)** por las **ruedas (AMU)** y los agujeros al extremo del **poste inferior (ALE)** como se muestra. Deslizar el **eje pequeño (AJE)** por el segundo juego de agujeros cerca el extremo del poste inferior. Entonces, deslizar los **espaciadores (ABN)** en cada extremo del eje grande y ubicarlos contra las ruedas.



### 2.3

- Place the pole assembly on the ground. Position the **large axle (AJC)** under the bottom slots of the **base (AJM)** as shown, and step onto the base so the axle snaps into the slots. Then rotate the pole assembly upward so that the **small axle (AJE)** snaps into the upper slots of the base as shown.
- Mettre l'assemblage du poteau sur le sol. Positionner le **grand essieu (AJC)** en dessous les fentes inférieures de la **base (AJM)** comme indiqué, et marcher sur la base pour que l'essieu s'enclenche dans les fentes. Ensuite, tourner l'assemblage du poteau vers le haut pour que le **petit essieu (AJE)** s'enclenche dans les fentes supérieures de la base comme indiqué.
- Colocar el conjunto del poste en el suelo. Ubicar el **eje grande (AJC)** debajo las ranuras en la parte inferior de la **base (AJM)** como se muestra, y pisar en la base para que el eje se sienta en las ranuras. Entonces, rotar el conjunto del poste para arriba para que el **eje pequeño (AJE)** se sienta en las ranuras superiores de la base como se muestra.



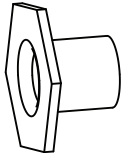
# 3

## BACKBOARD-TO-RIM ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU TABLEAU À L'ANNEAU / ENSAMBLAJE DEL TABLERO AL ARO

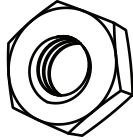


### HARDWARE REQUIRED / ACCESSOIRES REQUIS / HERRAJE REQUERIDOS

Hardware Bag / Bolsa de herraje / Sac de quincaillerie



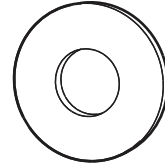
AAJ (x2)



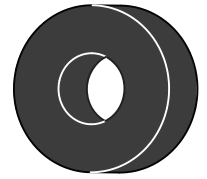
AAV (x2)



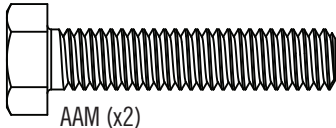
ABK (x6)



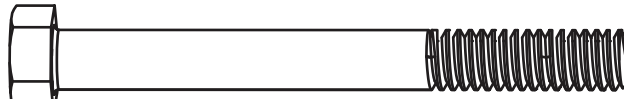
ABD (x2)



ABF (x2)



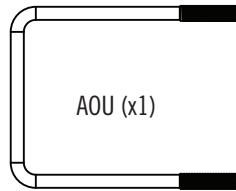
AAM (x2)



EQX (x2)



EQV (x2)



AOU (x1)



AJW (x2)

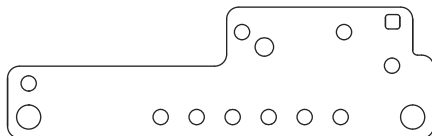


AOW (x1)

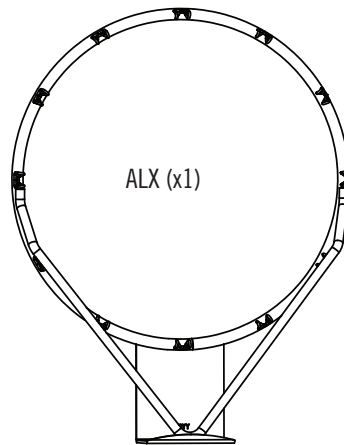


### PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

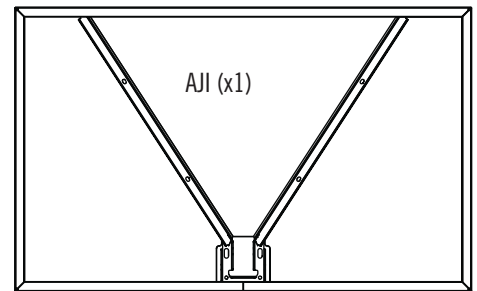
Metal Parts / Piezas de metal / Pièces en métal



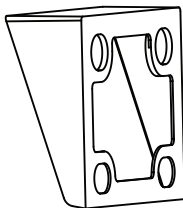
AMY (x2)



ALX (x1)



AJI (x1)



ALD (x1)



### TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

1/2" (13mm)



(2)

1/2" (13mm)



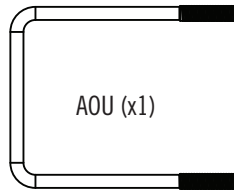
(1)



(x1)

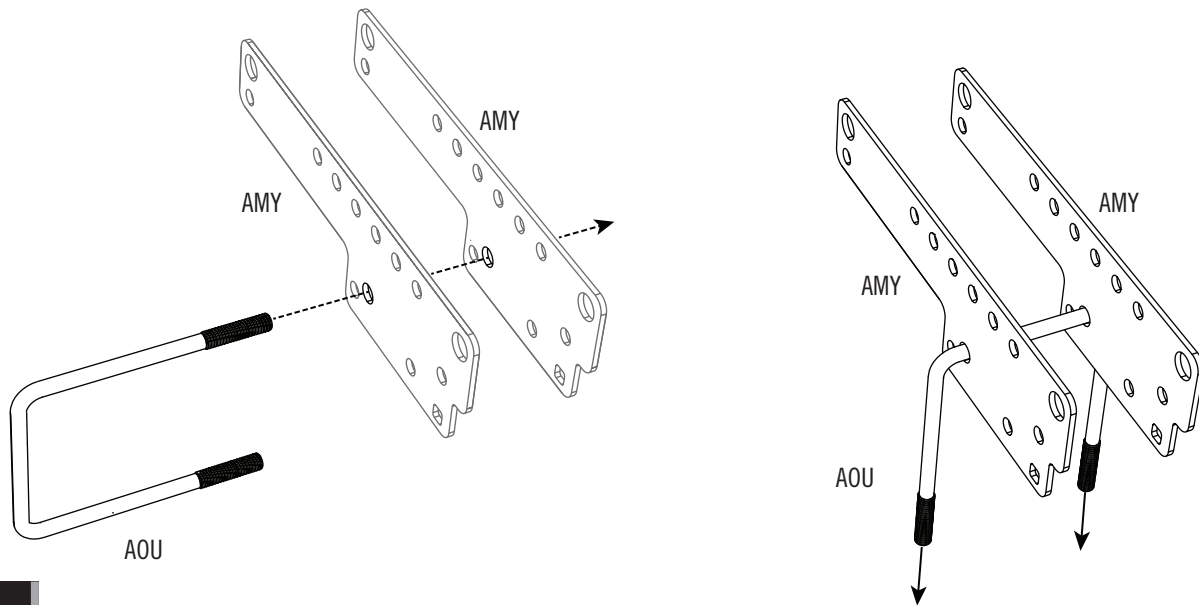
## ► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y QUINCAILLERIE REQUERIDOS



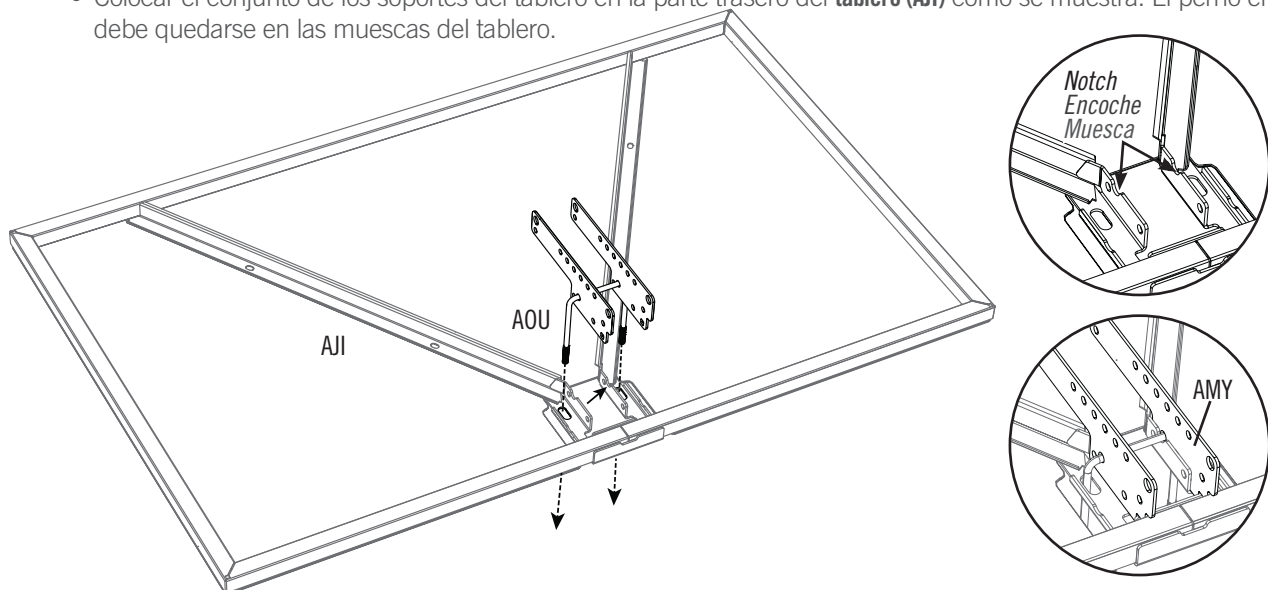
### 3.1

- Slide the **U-bolt (AOU)** through the **backboard brackets (AMY)**.
- Faire glisser le **boulon en «U» (AOU)** à travers les **supports del tablero (AMY)**.
- Deslizar el **perno en «U» (AOU)** por los **supports du tableau (AMY)**.



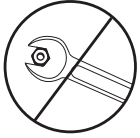
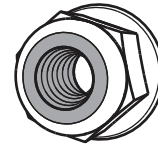
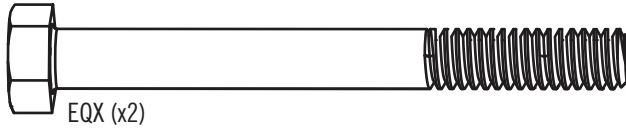
### 3.2

- Place the backboard bracket assembly onto the back of the **backboard (AJI)** as shown. The U-bolt must rest in the notches of the backboard.
- Mettre l'assemblage des supports du panneau sur le partie arrière du **panier (AJI)** comme indiqué. Le boulon en « U » doit rester dans les encoches du panier.
- Colocar el conjunto de los soportes del tablero en la parte trasero del **tablero (AJI)** como se muestra. El perno en «U» debe quedarse en las muescas del tablero.



### ► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y QUINCAILLERIE REQUERIDOS



ABK (x2)

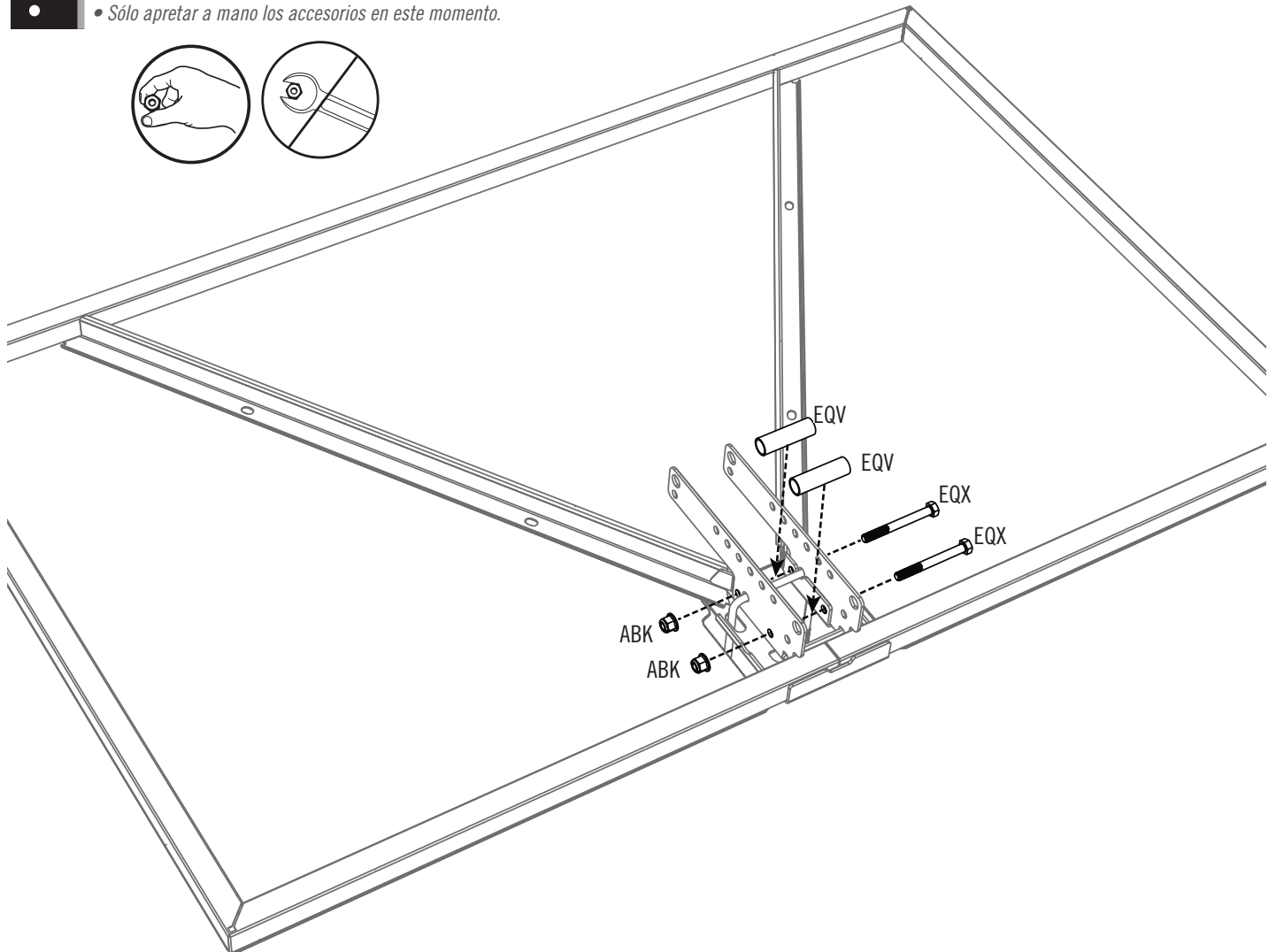
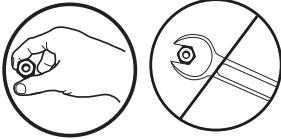
EQV (x2)

## 3.3

- Secure the backboard bracket assembly to the **backboard (AJI)** using the hardware shown.
- Bien attacher l'assemblage des supports du panneau au **panier (AJI)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar bien el conjunto de los soportes del tablero al **tablero (AJI)** usando el herraje indicado.

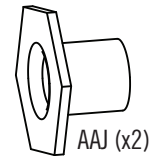
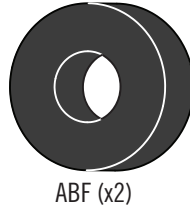
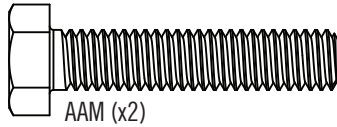
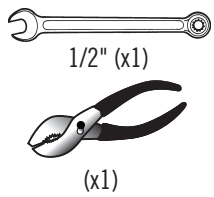


- Only finger tighten the hardware for now.
- Ne serrer les accessoires qu'à la main en ce moment.
- Sólo apretar a mano los accesorios en este momento.



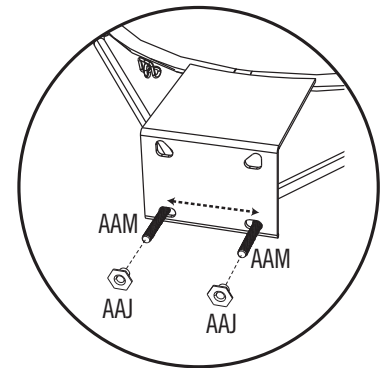
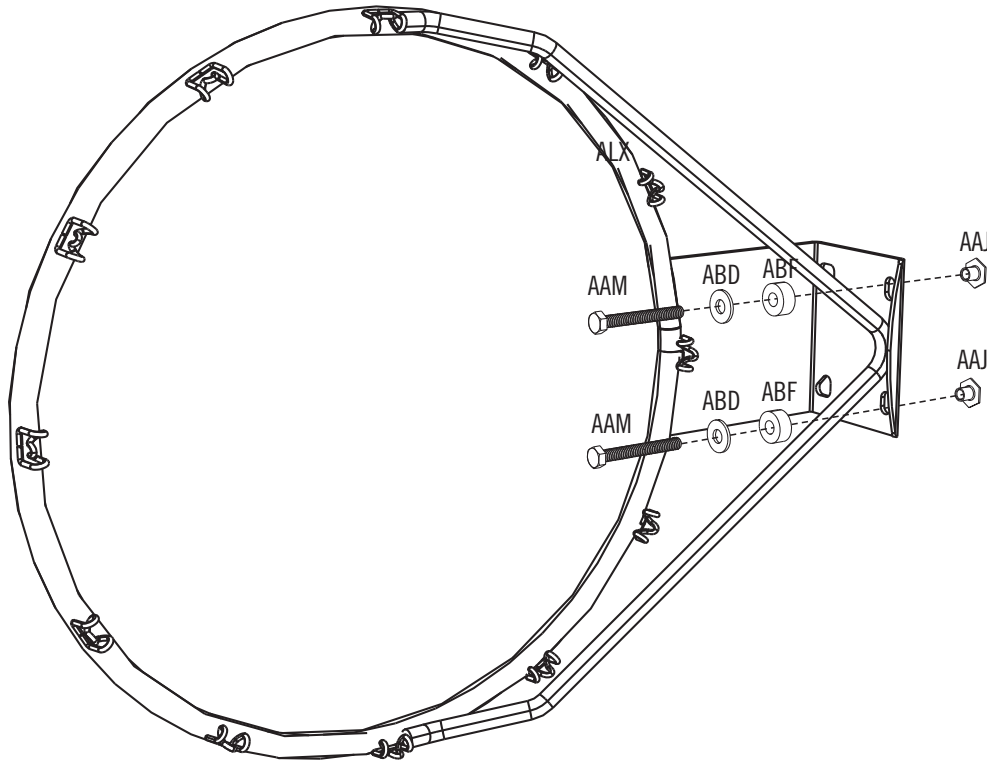
## ► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y QUINCAILLERIE REQUERIDOS

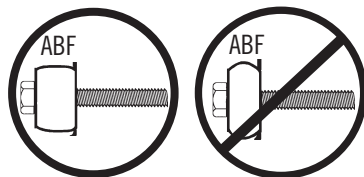


### 3.4

- Insert two **bolts (AAM)** with the **washers (ABD)** and the **rubber washers (ABF)** through the bottom holes in the back of the **rim (ALX)** as shown, and secure the hardware with two **T-nuts (AAJ)**.
- Insérer deux **boulons (AAM)** avec les **rondelles (ABD)** et les **rondelles en caoutchouc (ABF)** à travers les trous inférieurs à la partie arrière de l'**anneau (ALX)** comme indiqué, et bien les attacher à l'aide de deux **écrous en « T » (AAJ)**.
- Insertar dos **pernos (AAM)** con **rondanas (ABD)** y las **rondanas de goma (ABF)** por los agujeros inferiores en la parte trasera del **aro (ALX)** como se muestra, y apretarlos con dos **tuercas en «T» (AAJ)**.



- **!** Make sure that the bolts (AAM) are positioned on the outside edge of the holes as shown.
- S'assurer de positionner les boulons (AAM) sur le bord externe des trous comme indiqué.
- Asegurarse de ubicar los pernos (AAM) en el borde externo de los agujeros como se muestra.

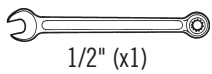


- **!** Do not overtighten the hardware so much that the rubber washers bulge.
- Ne pas trop serrer les écrous pour que se gonflent les rondelles en caoutchouc.
- No apretar demasiado el herraje para que sobresalgan las rondanas de goma.

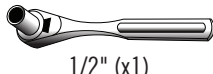


### ► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y QUINCAILLERIE REQUERIDOS



1/2" (x1)



1/2" (x1)



AAV (x2)



ABK (x4)



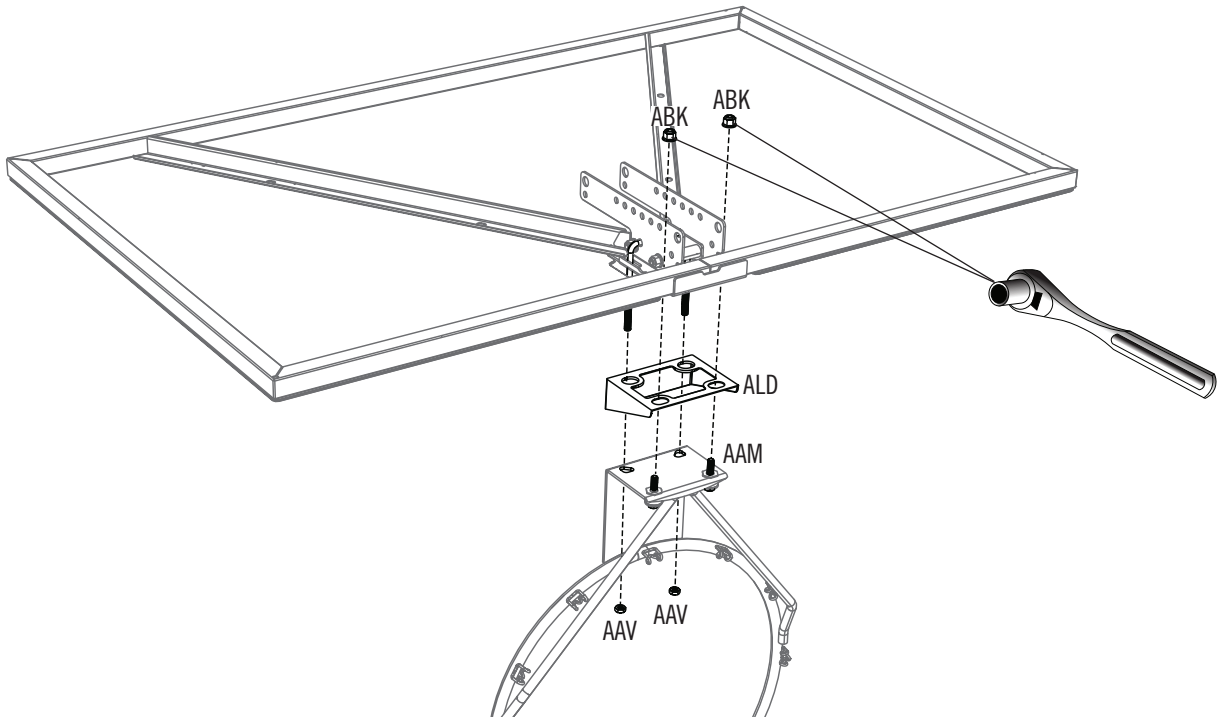
AOW (x1)



AJW (x2)

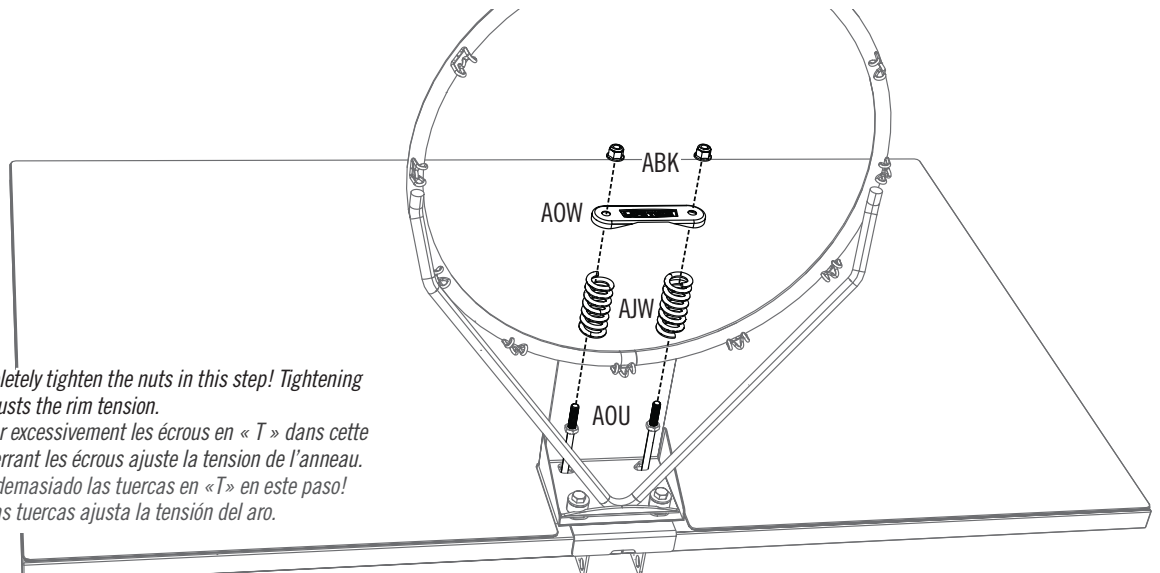
## 3.5

- Secure the firm assembly and **finger guard (ALD)** to the backboard with the hardware as shown.
- Bien attacher l'assemblage de l'anneau et le **protège-doigts (ALD)** au panneau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar el conjunto del aro y el **guardadedos (ALD)** al tablero usando el herraje indicado.



## 3.6

- Slide the **compression springs (AJW)** onto the **U-bolt (AOU)**, and place the **spring retainer plate (AOW)** over the compression springs. Tighten the **nuts (ABK)** only until the rim does not wobble.
- Faire glisser les **ressorts de compression (AJW)** sur les **boulons en « U » (AOU)**, et mettre la **plaque de retenue des ressorts (AOW)** sur les ressorts de compression. Serrer les **écrous (ABK)** jusqu'à ce que l'anneau soit stable.
- Deslice los **resortes de compresión (AJW)** sobre los **pernos en «U» (AOU)**, y mete la **placa retenedor de los resortes (AOW)** sobre los resortes de compresión. Apretar las **tuercas (ABK)** hasta que el aro no se bamboleen.



- *Do not completely tighten the nuts in this step! Tightening the nuts adjusts the rim tension.*
- *Ne pas serrer excessivement les écrous en « T » dans cette étape! En serrant les écrous ajuste la tension de l'anneau.*
- *¡No apriete demasiado las tuercas en «T» en este paso! Apretando las tuercas ajusta la tensión del aro.*

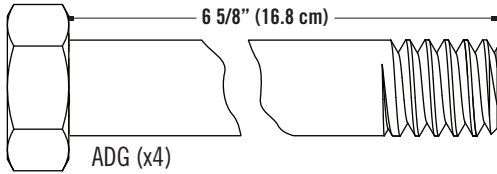
# 4

## BACKBOARD-TO-POLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU PANNEAU AU POTEAU / ENSAMBLAJE DEL TABLERO AL POSTE

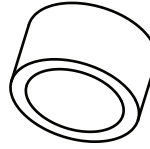


### HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

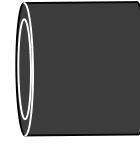
Hardware Bag / Sac de quincailleries / Bolsa de herraje



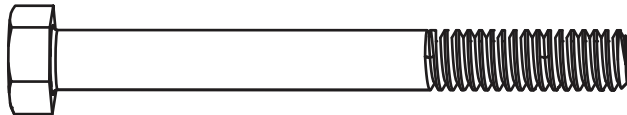
ADG (x4)



ABP (x4)



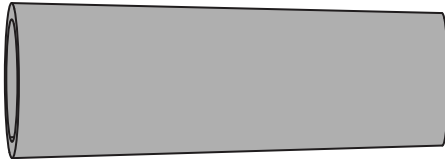
ABL (x4)



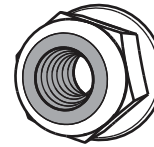
EQX (x1)



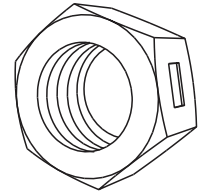
ABS (x1)



ECE (x2)



ABK (x1)

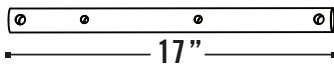


AAX (x4)

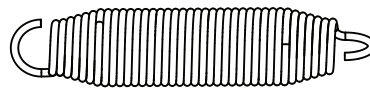


### PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

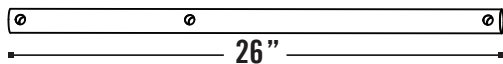
Metal Part / Pièce en métal / Pieza de metal



AKC (x2)



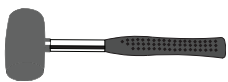
AJY (x1)



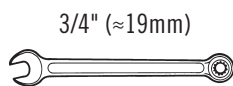
AKB (x2)



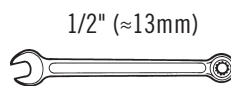
### TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(1)



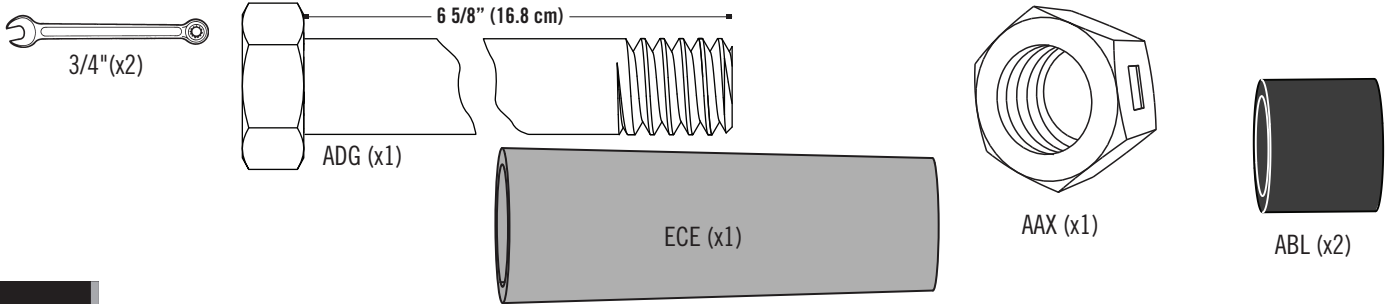
(2)



(2)

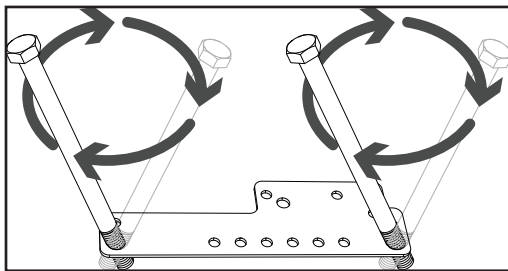
## ► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

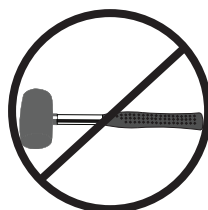
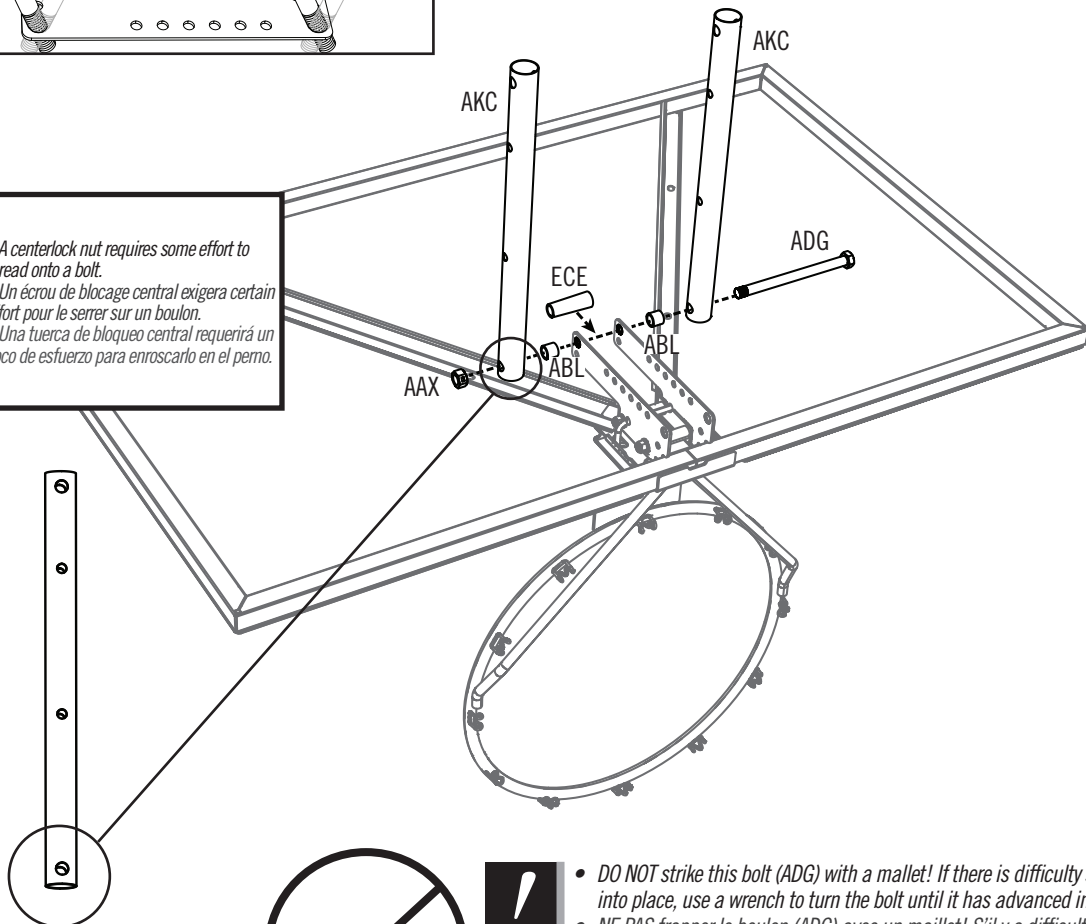


### 4.1

- Secure the **short extension arms (AKC)** to the backboard brackets in the location shown with the hardware indicated.
- Bien attacher les **bras de rallonge courts (AKC)** aux supports du panneau à l'endroit indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar bien los **brazos de extensión cortos (AKC)** a los boportes del tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado.



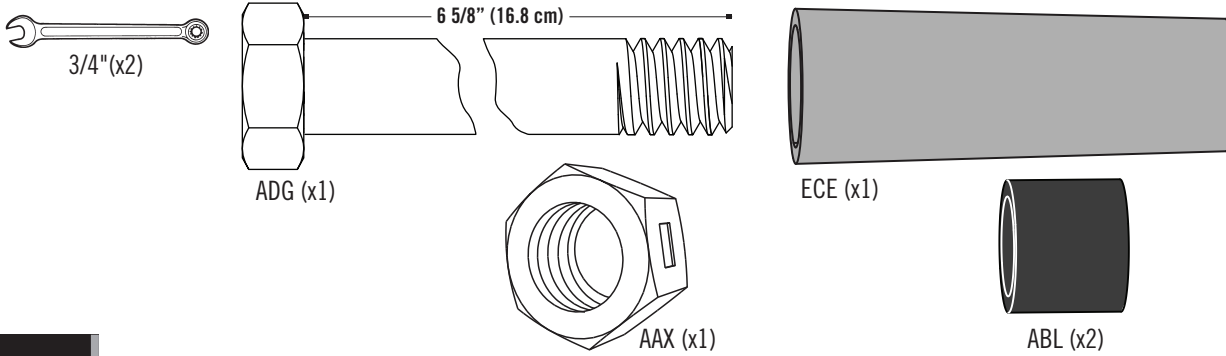
- If necessary, use a bolt to remove any excess powder coating from the holes in the backboard brackets.
- Si nécessaire, utiliser un boulon pour enlever l'excès de couche de peinture en poudre des trous dans les supports du panneau.
- Si es necesario, utilizar un tornillo para sacar el exceso de recubrimiento en polvo de los huecos de los soportes de tablero.



- DO NOT strike this bolt (ADG) with a mallet! If there is difficulty sliding the bolt into place, use a wrench to turn the bolt until it has advanced into position.
- NE PAS frapper le boulon (ADG) avec un maillet! S'il y a difficulté à faire glisser le boulon en place, utiliser une clé pour tourner le boulon jusqu'à ce qu'il s'emboîte en place.
- ¡NO golpear el perno (ADG) con un mazo! Si hay dificultad deslizando el perno en su lugar, usar una llave para rotar el perno hasta que se encaje en su lugar.

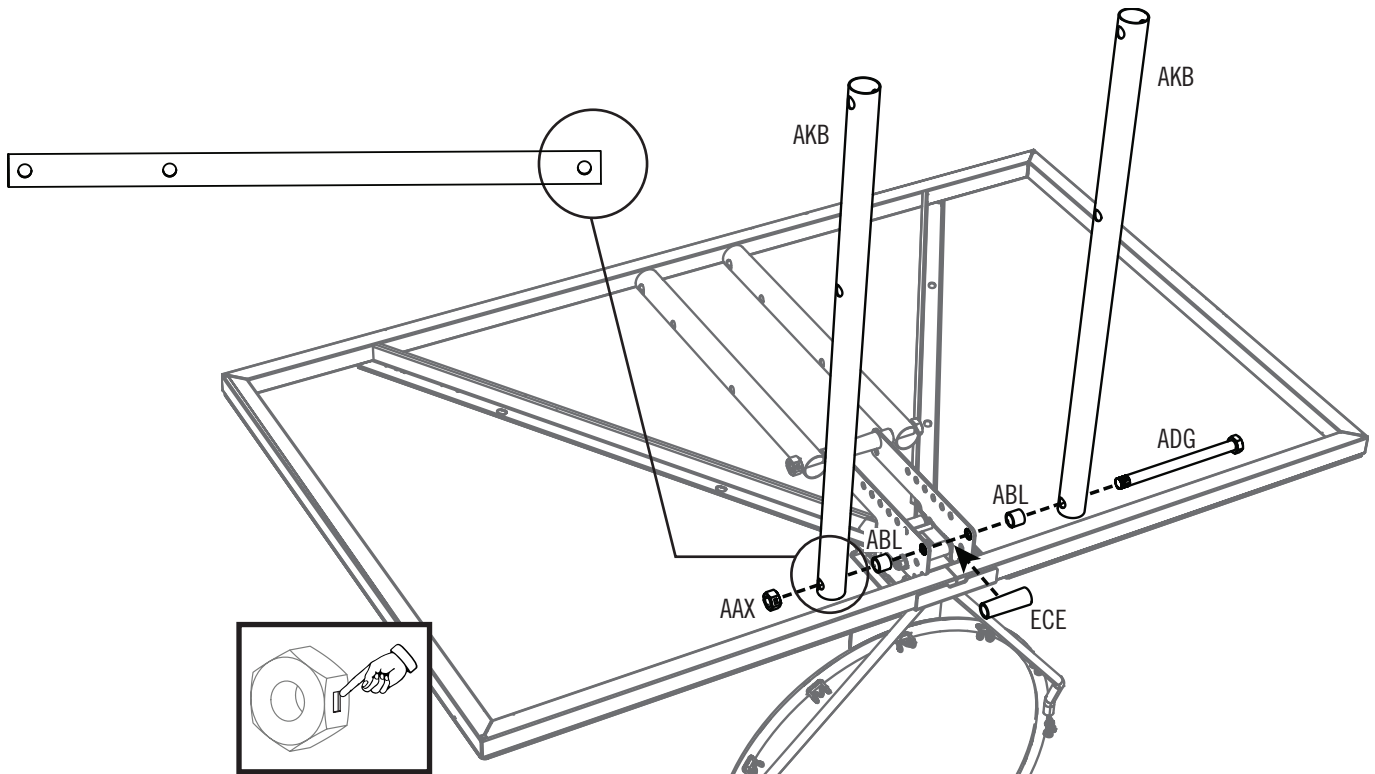
## ► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

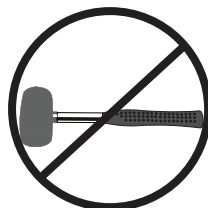


### 4.2

- Secure the **long extension arms (AKB)** to the backboard brackets in the location shown with the hardware indicated.
- Bien attacher les **bras de rallonge longs (AKB)** aux supports du tableau à l'endroit indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar bien los **brazos de extensión largos (AKB)** a los soportes del tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado.



- Tighten the centerlock nut until it is flush with the end of the bolt.
- Serrer l'écrou de blocage central jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.
- Apretar la tuerca de bloqueo central hasta que esté a ras del extremo del perno.



- **DO NOT** strike this bolt (ADG) with a mallet! If there is difficulty sliding the bolt into place, use a wrench to turn the bolt until it has advanced into position.
- **NE PAS** frapper le boulon (ADG) avec un maillet! S'il y a difficulté à faire glisser le boulon en place, utiliser une clé pour tourner le boulon jusqu'à ce qu'il s'emboîte en place.
- ¡**NO** golpear el perno (ADG) con un mazo! Si hay dificultad deslizando el perno en su lugar, usar una llave para rotar el perno hasta que se encaje en su lugar.



*This page intentionally left blank  
Cette page est intentionnellement laissée en blanc  
Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente*

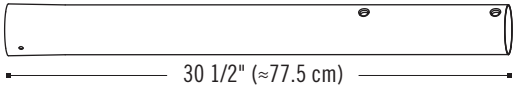
*Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida*



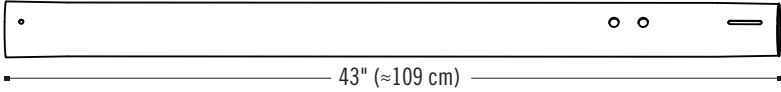
# PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal

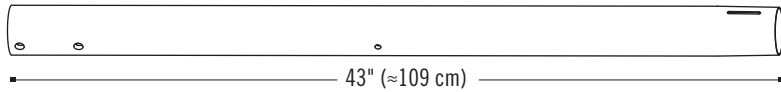


**ALH** (x1)

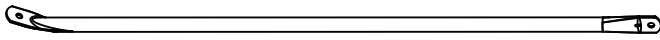


**ALF** (x1)

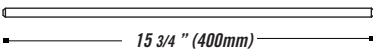
- Warning Sticker applied to side not shown
- L'Autocollant d'avertissement appliqué au côté n'est pas illustré
- Etiqueta de advertencia aplicada al lado no está ilustrado



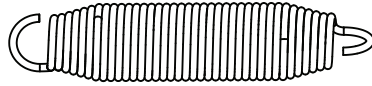
**ALE** (x1)



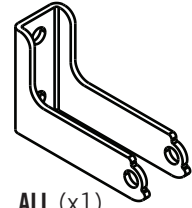
**ALI** (x2)



**AJC** (x1)



**AJY** (x1)

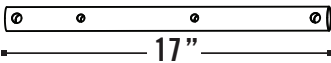


**ALL** (x1)

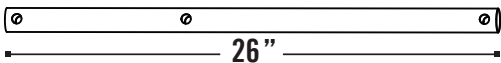


**AJE** (x1)

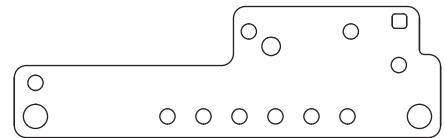
\* The Axle (AJE) is located in the parts bag.  
 L'essieu (AJE) est situé dans le sac des pièces.  
 El eje (AJE) se encuentra en la bolsa de partes.



**AKC** (x2)



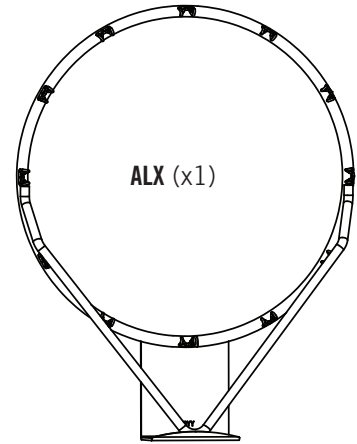
**AKB** (x2)



**AMY** (x2)



**BOK** (x1)



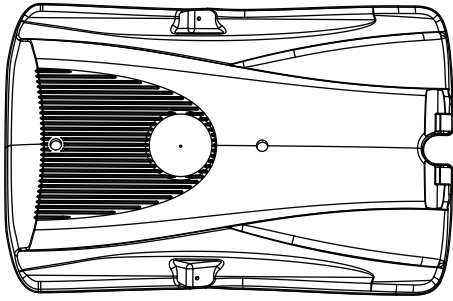
**ALX** (x1)



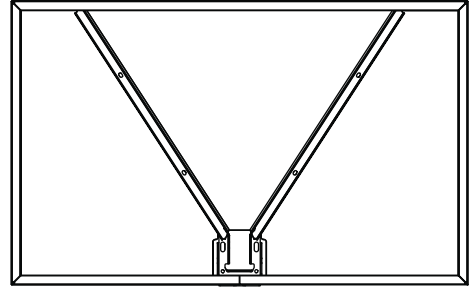
# PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

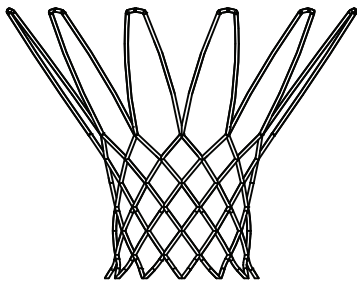
Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida



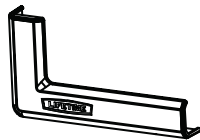
AJM (x1)



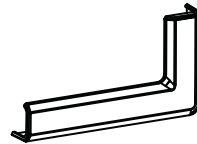
AJI (x1)



AKZ (x1)



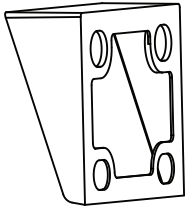
BAA (x1)



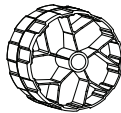
BAB (x1)



AJQ (x1)



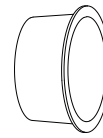
ALD (x1)



AMU (x2)



BOL (x1)



AEF (x2)



AKP (x1)



# HARDWARE REQUIRED / ACCESSOIRES REQUIS / ACCESORIOS REQUERIDOS





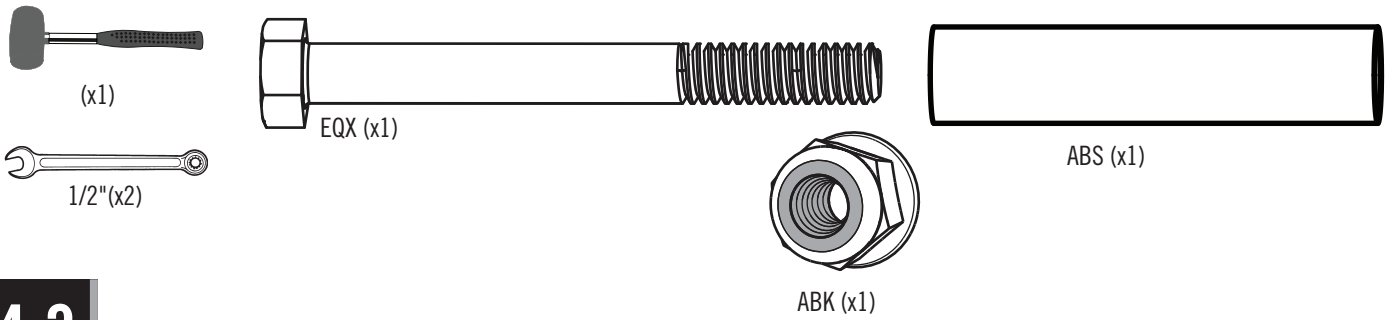
*Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida*

*This page intentionally left blank  
Cette page est intentionnellement laissée en blanc  
Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente*



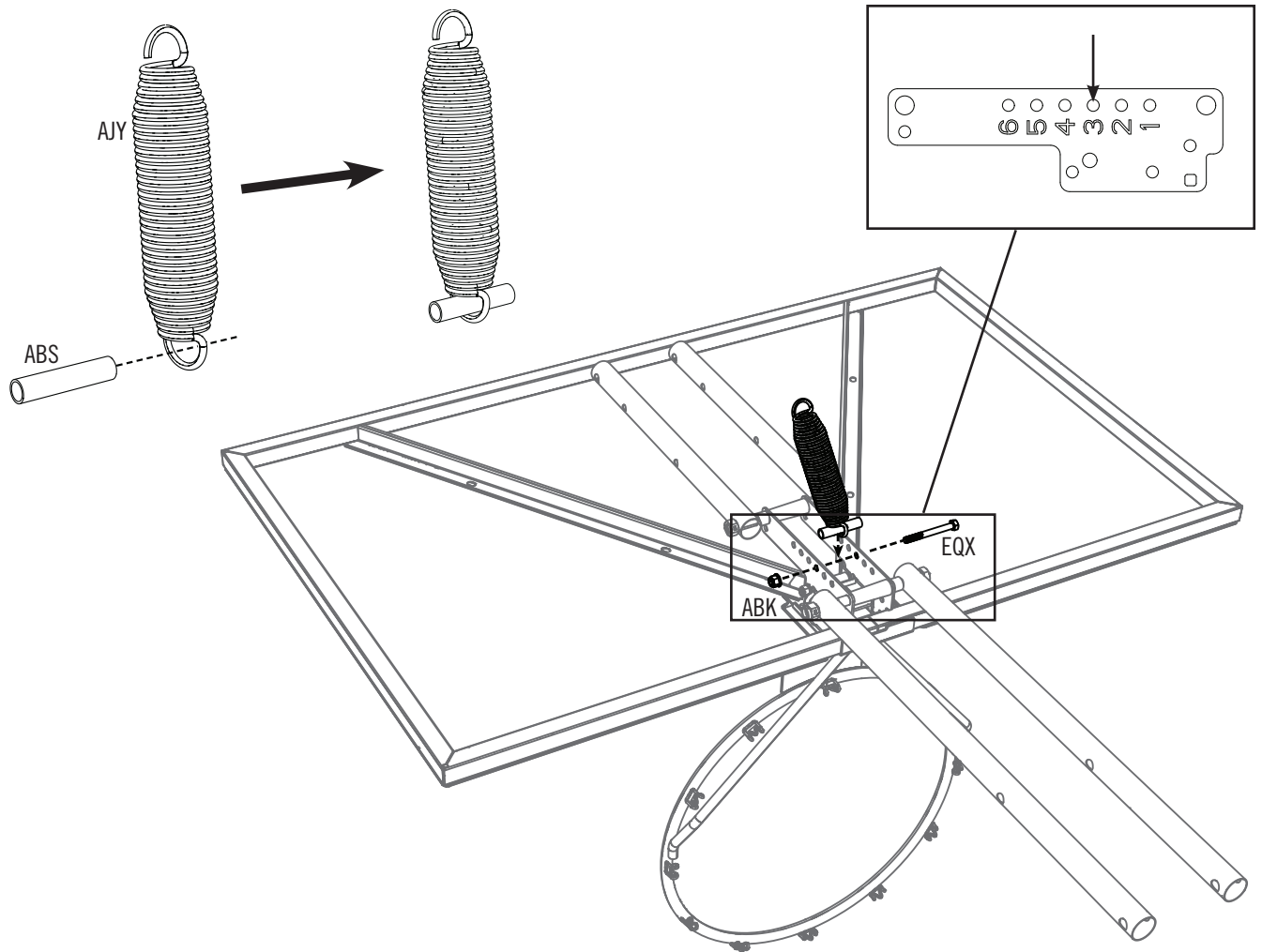
## ► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



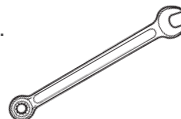
### 4.3

- Slide the **spacer (ABS)** into the **counterbalance spring (AJY)** as shown, and secure it to the backboard brackets with the hardware indicated.
- Faire glisser une **entretoise (ABS)** dans l'extrémité du **ressort de contrepoids (AJY)** comme indiqué, et bien l'attacher aux supports du panneau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Deslizar el **espaciador (ABS)** dentro de un extremo del **resorte de contrapeso (AJY)** como se muestra, y sujetarlo a los soportes del tablero usando el herraje indicado.



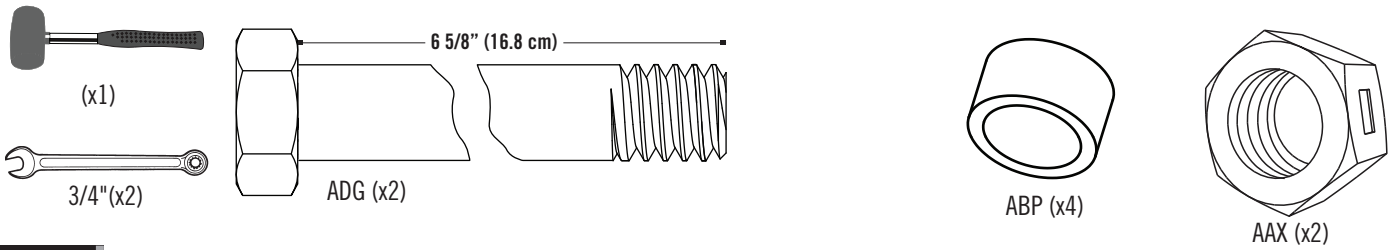
### 4.4

- Tighten the hardware from section 3.3 now.
- Maintenant, bien serrer la quincaillerie de l'étape 3.3.
- Ahora, apretar bien el herraje del paso 3.3.



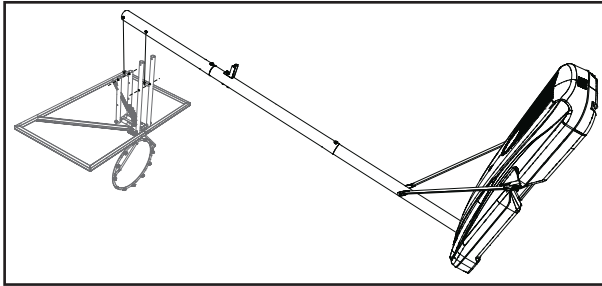
## ► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

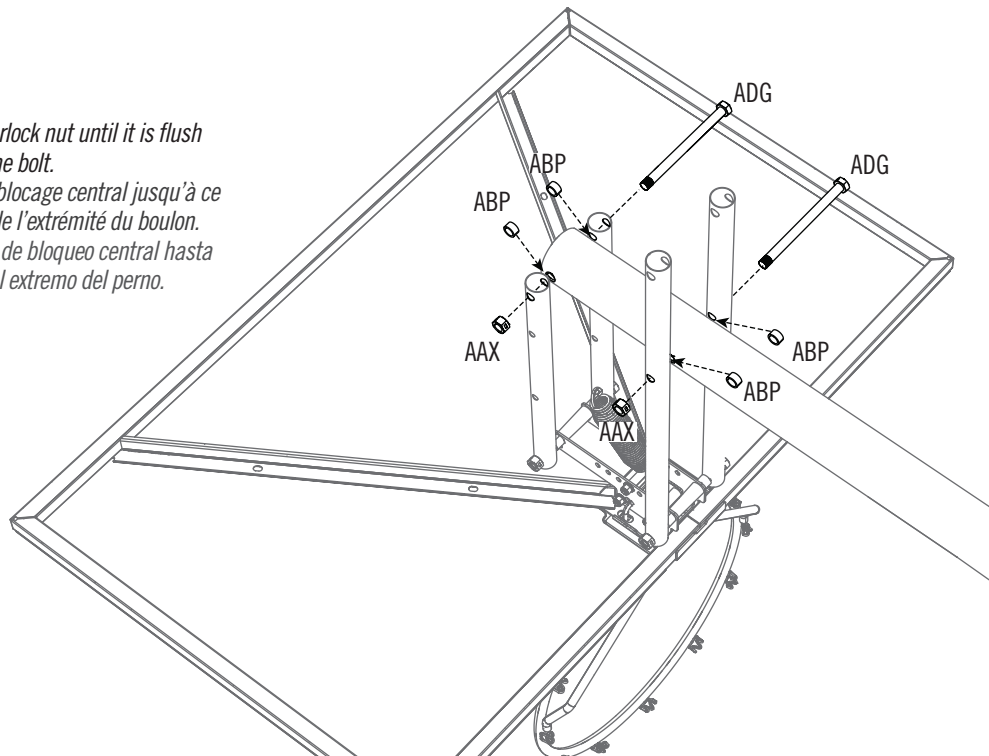


### 4.5

- Lay the backboard and rim assembly on the ground next to the pole assembly. Rest the rim on cardboard to prevent scratching. Then, secure the **short and long extension arms (AKC & AKB)** to the pole assembly with the hardware shown.
- Mettre l'assemblage du tableau y de l'anneau sur la terre près de l'assemblage du poteau. Poser l'anneau sur un bout de carton pour éviter griffer la surface. Ensuite, bien attacher les **bras de rallonge courts et longs (AKC et AKB)** à l'assemblage du poteau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Meter el conjunto del tablero y aro en el suelo. Meter el aro en un pedazo de cartón para evitar raspar la superficie. Entonces, sujetar los **brazos de extensión cortos y largos (AKC y AKB)** al conjunto del poste usando el herraje indicado.



- *Tighten the centerlock nut until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrer l'écrou de blocage central jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apretar la tuerca de bloqueo central hasta que esté a ras del extremo del perno.*



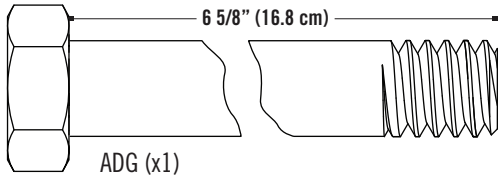
# 5

## HANDLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE / ENSAMBLAJE DE LA MANIVELA

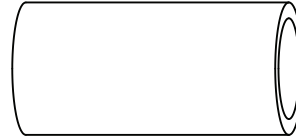


### HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

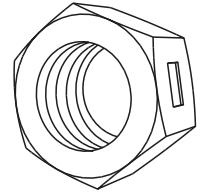
Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



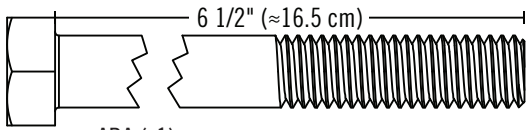
ADG (x1)



ACZ (x2)



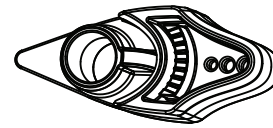
AAX (x1)



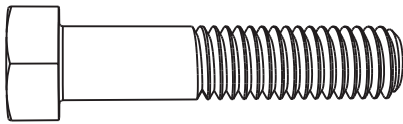
ABA (x1)



BOM (x1)



AQL (x1)



ABY (x1)

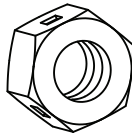


ABB (x1)



AAA (x1)



### PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic Parts / Piezas de plástico / Pièces en plastique



BOL (x1)



Metal Part / Pieza de metal / Pièce en métal



BOK (x1)



### TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

3/4" (≈19 mm)



(2)

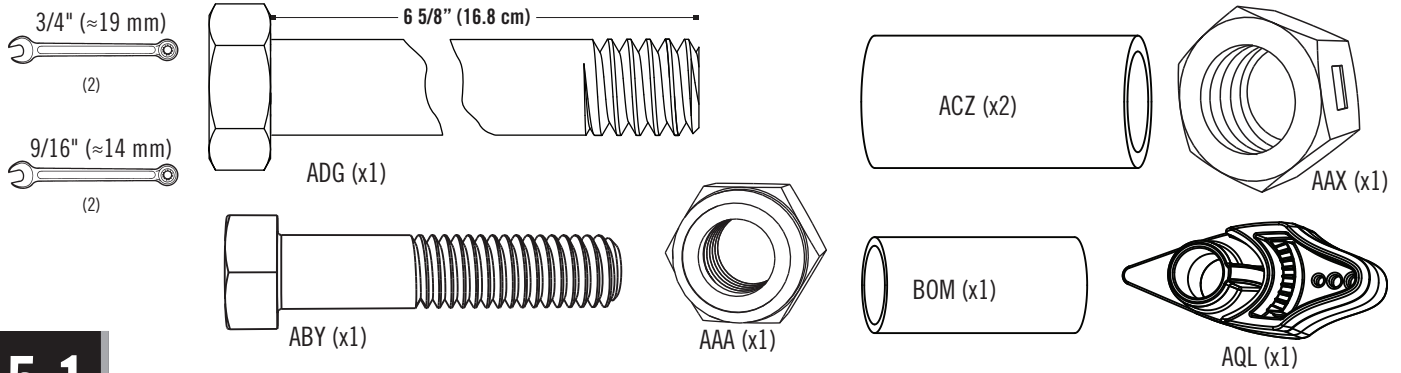
9/16" (≈14 mm)



(2)

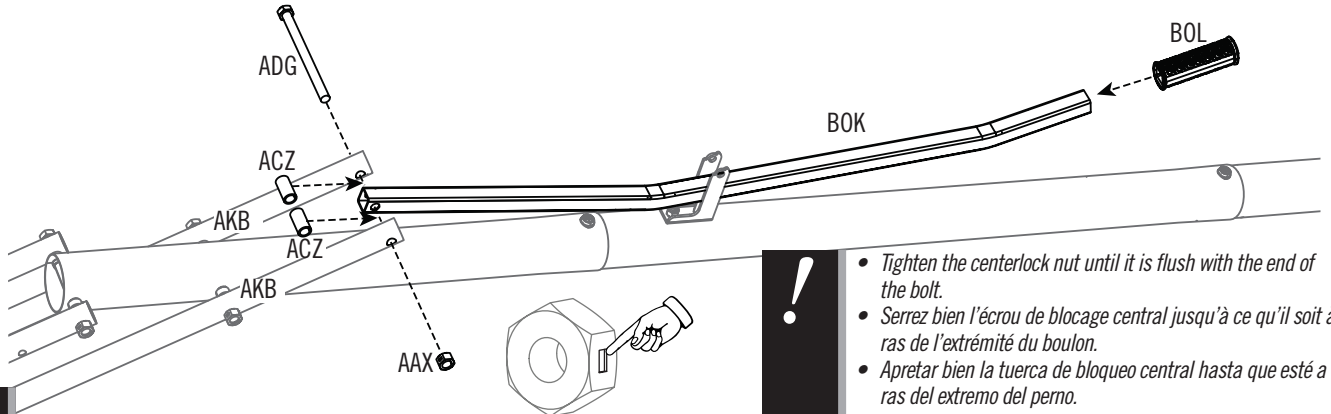
## ► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



### 5.1

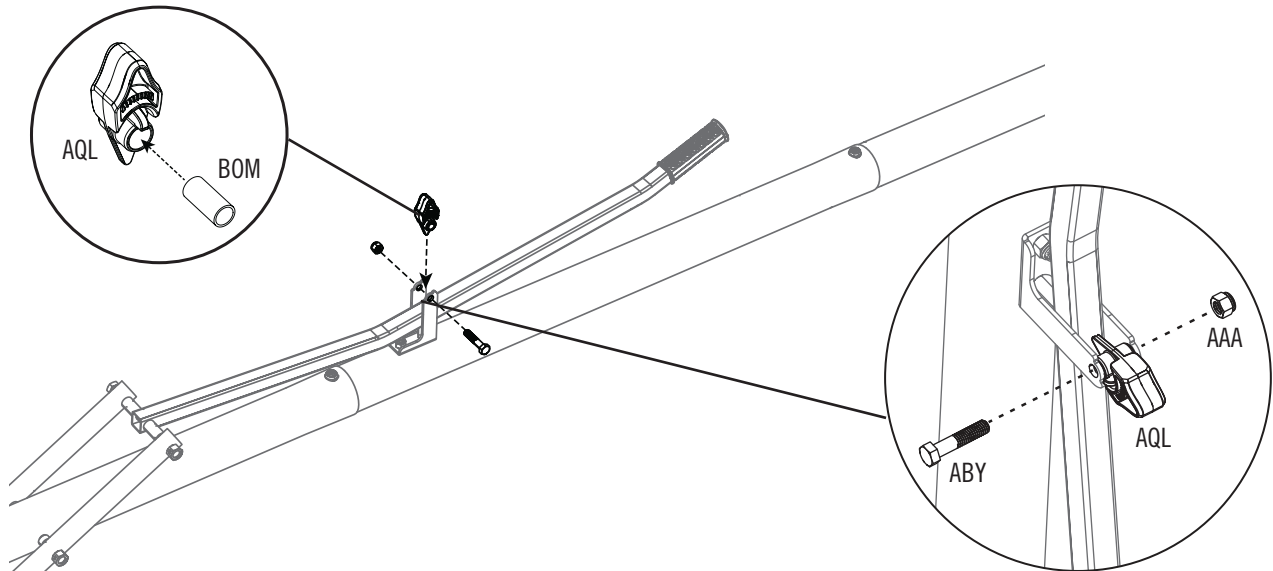
- Secure the **lifter arm (BOK)** to the **long extension arms (AKB)** using the hardware shown. Slide the **handle grip (BOL)** onto the end of the lifter arm.
- Bien attacher le **bras d'élévation (BOK)** aux **bras de rallonge longs (AKB)** en utilisant la quincaillerie indiquée. Faire glisser la **poignée (BOL)** sur l'extrémité du bras d'élévation.
- Sujeter bien el **brazo de elevación (BOK)** a los **brazos de extensión largos (AKB)** usando el herraje indicado. Deslizar el **mango (BOL)** sobre el extremo del brazo de elevación.



- **Tighten the centerlock nut until it is flush with the end of the bolt.**
- **Serrez bien l'écrou de blocage central jusqu'à ce qu'il soit à ras de l'extrémité du boulon.**
- **Apretar bien la tuerca de bloqueo central hasta que esté a ras del extremo del perno.**

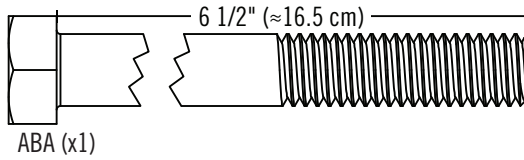
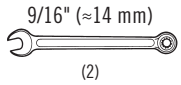
### 5.2

- Insert the **spacer (BOM)** into the **plastic locking cam (AQL)**. Attach the cam to the **pole bracket (AKN)** using the hardware shown.
- Insérer la **entretoise (BOM)** dans la **came de verrouillage en plastique (AQL)**. Bien attacher la came au support de poteau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Insertar el **espaciador (BOM)** en la **leva de cierre de plástico (AQL)**. Sujete la leva al soporte de poste usando el herraje indicado.



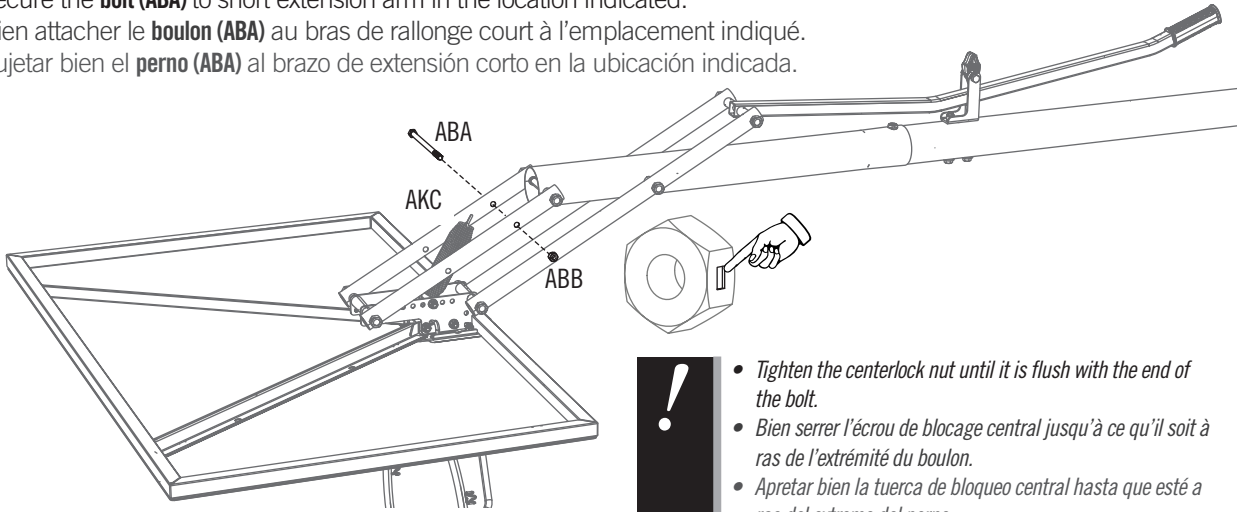
## ► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



### 5.3

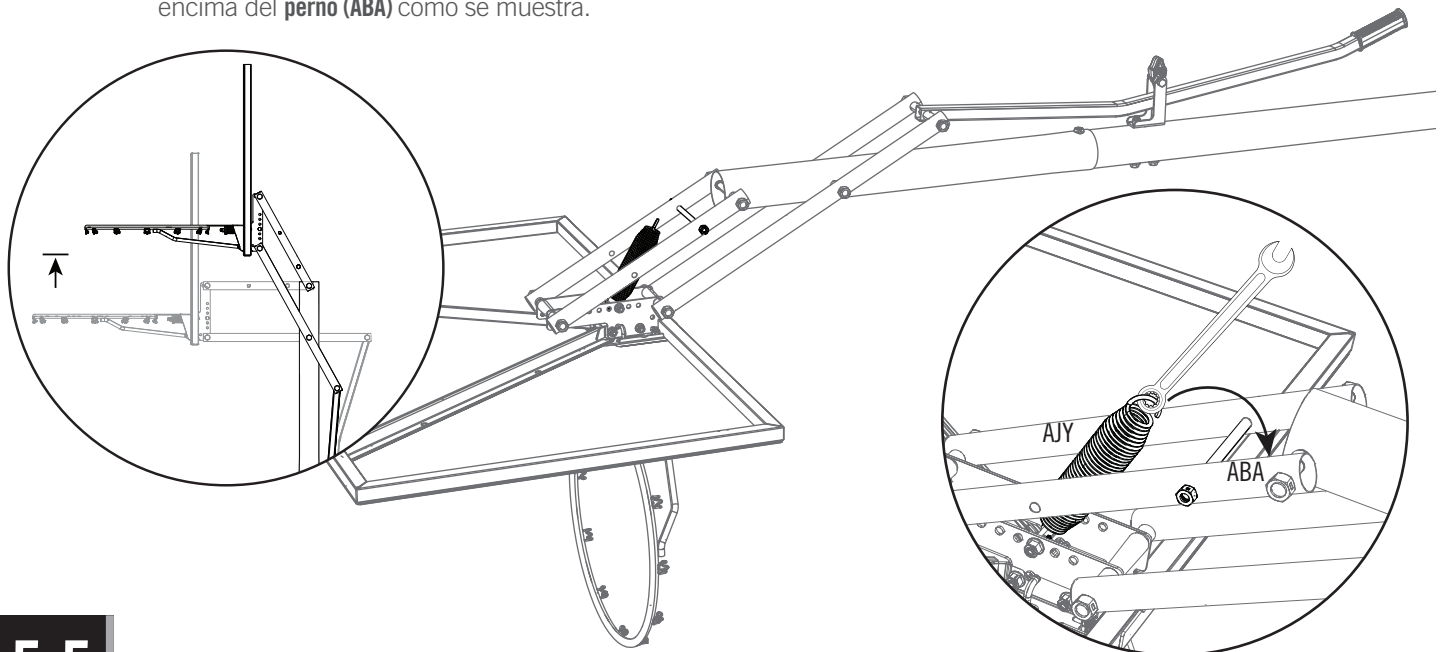
- Secure the **bolt (ABA)** to short extension arm in the location indicated.
- Bien attacher le **boulon (ABA)** au bras de rallonge court à l'emplacement indiqué.
- Sujetar bien el **perno (ABA)** al brazo de extensión corto en la ubicación indicada.



- Tighten the centerlock nut until it is flush with the end of the bolt.
- Bien serrer l'écrou de blocage central jusqu'à ce qu'il soit à ras de l'extrémité du boulon.
- Apretar bien la tuerca de bloqueo central hasta que esté a ras del extremo del perno.

### 5.4

- Raise the backboard to the highest position. Using the closed end of a wrench, stretch the **counterbalance spring (AJY)** up and over the **bolt (ABA)** as shown.
- Lever le panneau à la position la plus haute. En utilisant la tête fermée d'une clé, étirer le **ressort de contre-balancement (AJY)** au-dessous du **boulon (ABA)** comme indiqué.
- Levantar el tablero a la posición más alta. Usando la boca cerrada de una llave, estirar el **resorte de contrapeso (AJY)** encima del **perno (ABA)** como se muestra.



### 5.5

- Tighten all hardware now.
- Bien serrer toute la quincaillerie maintenant.
- Apretar bien todo el herraje ahora.

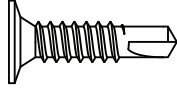


# 6

## FINAL ASSEMBLY / ASSEMBLAGE FINAL / ENSAMBLAJE FINAL



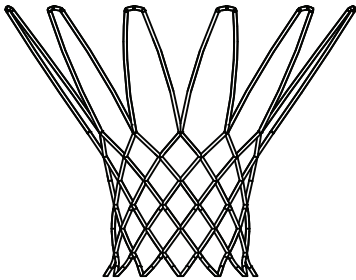
### HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



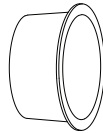
ADP (x10)



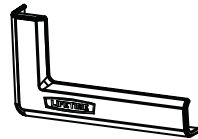
### PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



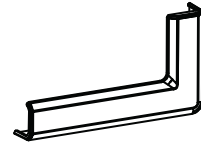
AKZ (x1)



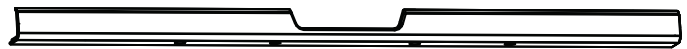
AEF (x2)



BAA (x1)



BAB (x1)



AJQ (x1)



AKP (x1)



### TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



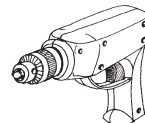
(1)



(1)



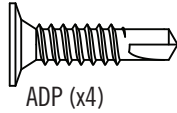
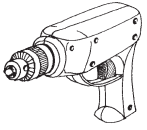
310 lb (141 kg)



(1)

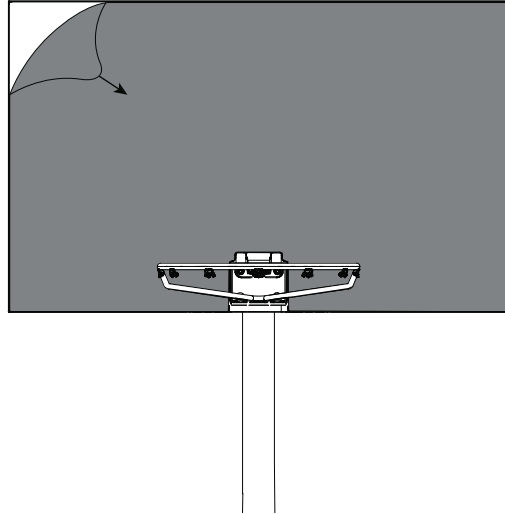
## ► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



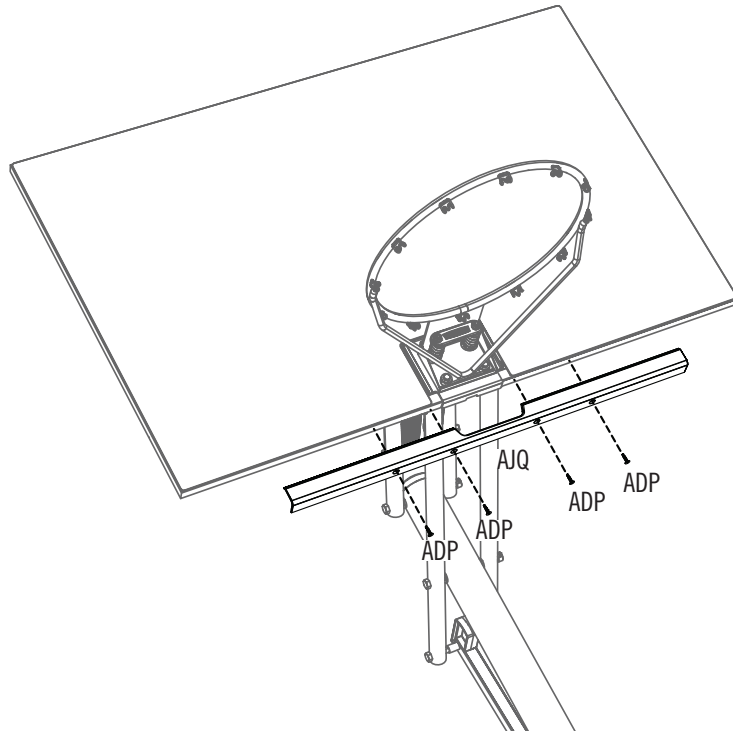
### 6.1

- Remove the plastic film from the **backboard (AJI)**.
- Retirer la pellicule protectrice du **panneau (AJI)**.
- Retirar la capa protectora del **tablero (AJI)**.



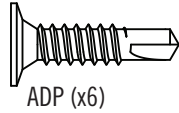
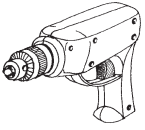
### 6.2

- Attach the **center frame pad (AJQ)** to the backboard in the location shown with the hardware indicated. Make sure that the center frame pad is oriented and centered on the metal piece of the backboard as shown.
- Attacher la **protection central (AJQ)** au panneau à l'emplacement indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée. S'assurer d'orienter et centrer la protection central sur le bord du panneau comme indiqué.
- Sujetar la **almohadilla central (AJQ)** al tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado. Asegurarse de orientar y centrar la almohadilla central en el borde del tablero como se muestra.



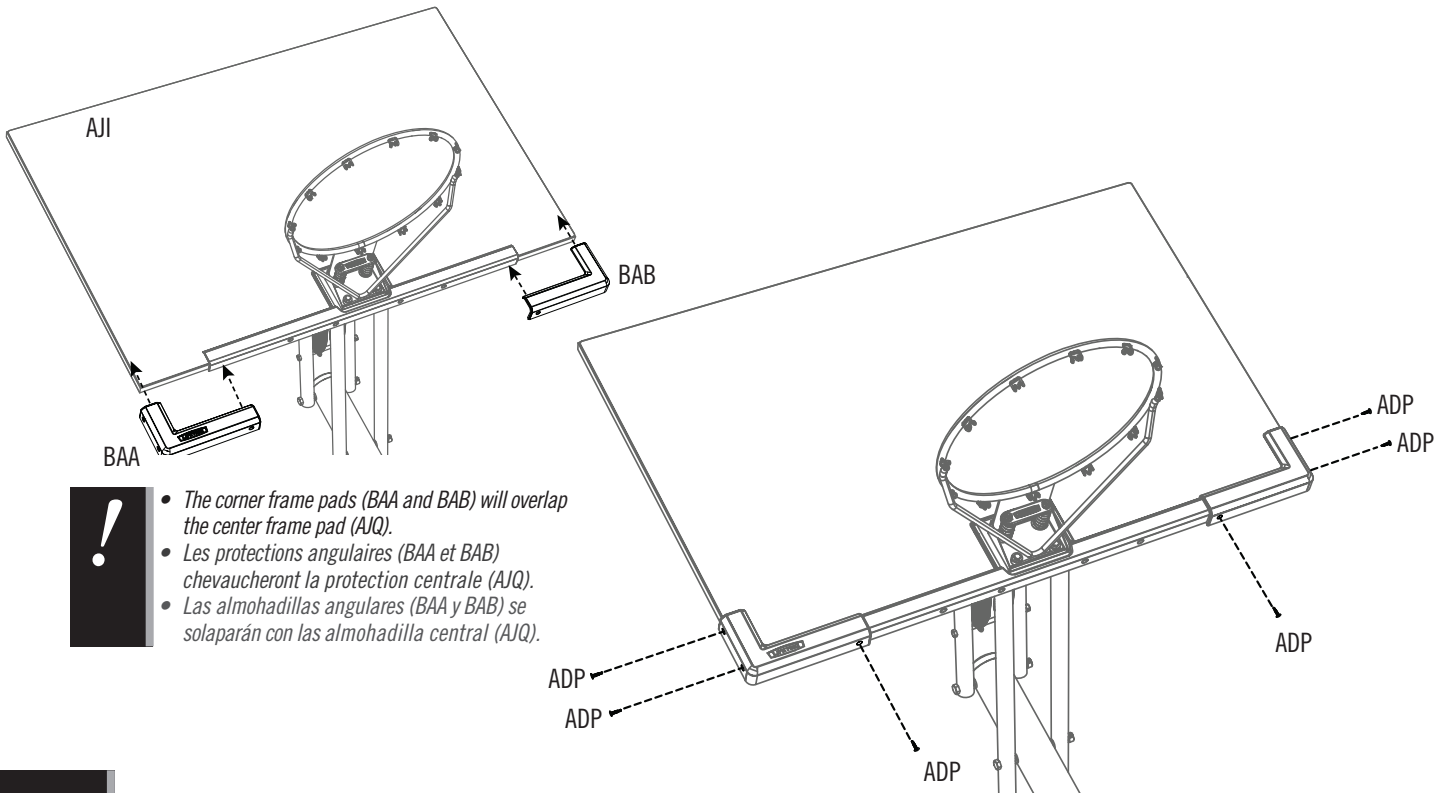
## ► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



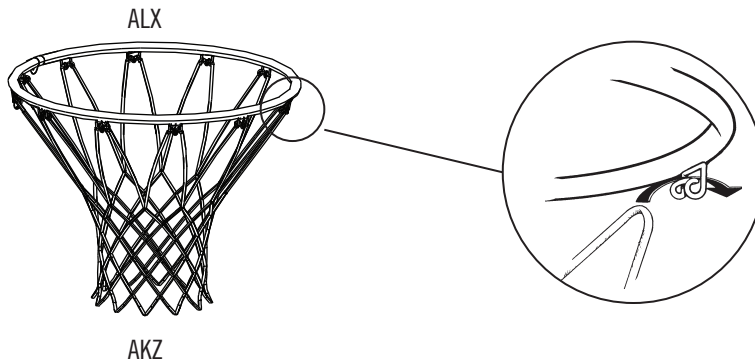
### 6.3

- Attach the **corner frame pads (BAA and BAB)** to the backboard in the locations indicated with the hardware indicated.
- Attacher les **protections angulaires (BAA et BAB)** au panneau aux emplacements indiqués à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar las **almohadillas angulares (BAA y BAB)** al tablero a las ubicaciones indicadas usando el herraje indicado.



### 6.4

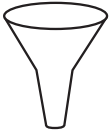
- Attach **net (AKZ)** to the **rim (ALX)**.
- Attacher le **panier (AKZ)** à l'**anneau (ALX)**.
- Sujetar la **red (AKZ)** al **aro (ALX)**.





## ► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)



### 6.5A

- **Two adults are required to complete assembly. To prevent serious injuries, the pole should be held down by one adult at all times while the base is being filled.**
  - **Il faut deux personnes adultes pour terminer l'assemblage. Pour éviter des accidents graves, le poteau doit toujours être maintenu par une personne adulte pendant le remplissage de la base.**
  - **Dos adultos son requeridos para completar el ensamble. Para evitar lesiones graves, un adulto debe mantener horizontal el poste a todos momentos mientras que otro adulto termine de llenar la base.**
- **OPTION A:** Filling the base with sand. Sand is recommended
  - **OPTION A :** Remplir la base avec de sable. Le sable est recommandé.
  - **OPCIÓN A:** Llenar la base con arena. Se recomienda la arena.
- Insert a **base plug (AEF)** into the **base (AJM)** in the hole closest to the pole. Using a funnel, fill the base with sand through the hole furthest from the pole until the sand is just below the hole. Using two adults, stand the base up on a flat surface and finish filling the base with sand. Insert the other base plug into the hole farthest from the pole.
  - Insérer un **bouchon (AEF)** dans la **base (AJM)** par le trou le plus proche du poteau. Avec un entonnoir, remplir la base de sable par le trou le plus éloigné du poteau jusqu'à ce que le sable atteigne juste sous le trou. Avec l'aide de deux personnes adultes, poser la base sur une surface plate et finir de remplir la base avec du sable. Insérer l'autre bouchon dans le trou le plus éloigné du poteau.
  - Insertar un **tapón (AEF)** dentro del agujero (más cercano al poste) en la **base (AJM)**. Usando un embudo, llenar la base con arena a través del agujero indicado hasta que la arena esté apenas debajo del agujero. Usando dos adultos, poner el sistema vertical en una superficie plana, y finalizar la llenada de la base con arena. Insertar el otro tapón dentro del segundo agujero.

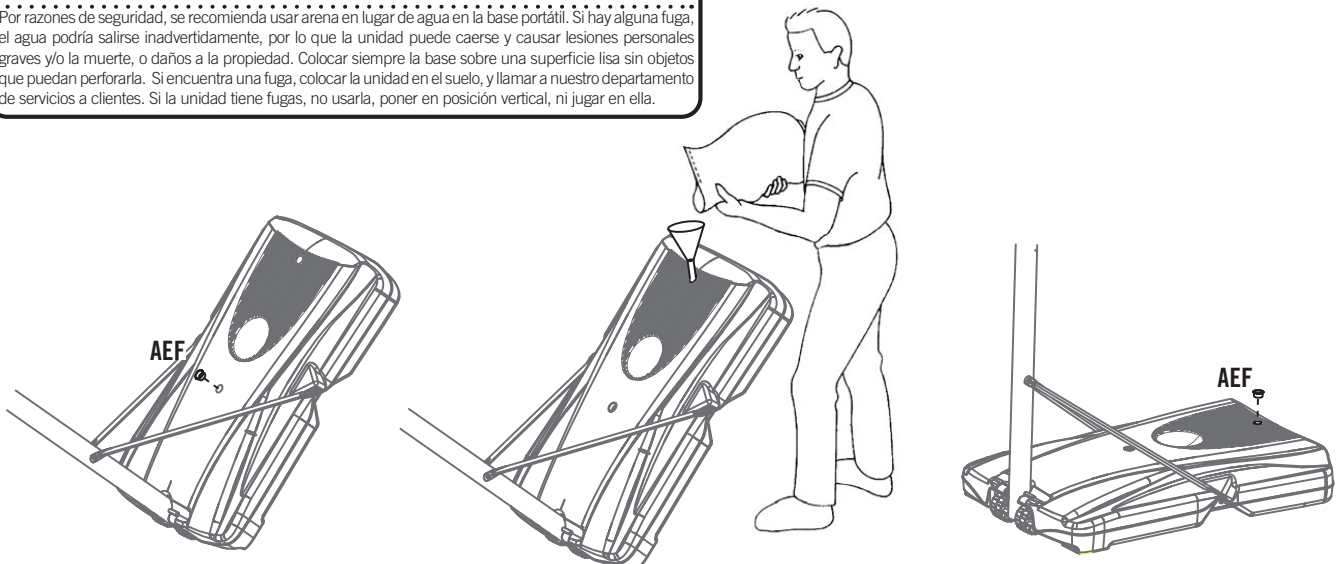


#### WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

For safety reasons, we recommend that sand be used instead of water to fill the base. If a leak develops, water could run out unnoticed, allowing the system to fall over, resulting in serious personal injuries or property damage. If using Water, check the base carefully for leaks. If a leak is found, lay the system down on the ground and call Customer Service. Do not use, stand up, or play on a leaking system.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplir le pied portatif de sable plutôt que d'eau. En cas de fuite, l'écoulement de l'eau risque de passer inaperçu, ce qui peut entraîner une chute du système et de provoquer ainsi des blessures graves, voire mortelles, ou des dégâts matériels. Veuillez à assurer que le pied reste toujours sur une surface lisse, libre d'objets risquant de le perforer.

Por razones de seguridad, se recomienda usar arena en lugar de agua en la base portátil. Si hay alguna fuga, el agua podría salirse inadvertidamente, por lo que la unidad puede caerse y causar lesiones personales graves y/o la muerte, o daños a la propiedad. Colocar siempre la base sobre una superficie lisa sin objetos que puedan perforarla. Si encuentra una fuga, colocar la unidad en el suelo, y llamar a nuestro departamento de servicios a clientes. Si la unidad tiene fugas, no usarla, poner en posición vertical, ni jugar en ella.



## ► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)



310 lb (141 kg)



### 6.5B

- *Two adults are required to complete assembly. To prevent serious injuries, the Pole should be held down by one adult at all times while the Base is being filled.*
- *Il faut deux personnes adultes pour terminer l'assemblage. Pour éviter des accidents graves, le poteau doit toujours être maintenu par une personne adulte pendant le remplissage de la base.*
- *Dos adultos son requeridos para completar el ensamble. Para evitar lesiones graves, un adulto debe mantener horizontal el poste a todos momentos mientras que otro adulto termine de llenar la base.*

- **OPTION B:** Filling the base with water. Sand is recommended.
- **OPTION B :** Remplir la base avec de l'eau. Le sable est recommandé.
- **OPCIÓN B:** Llenar la base con agua. Se recomienda la arena.

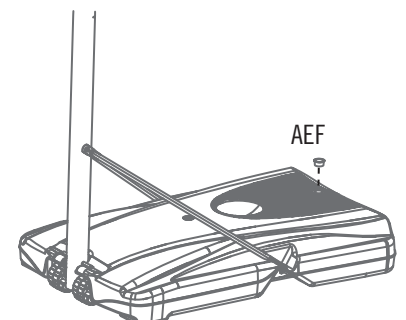
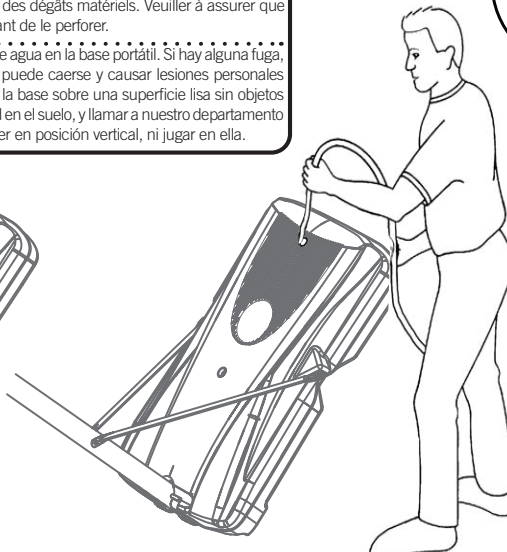
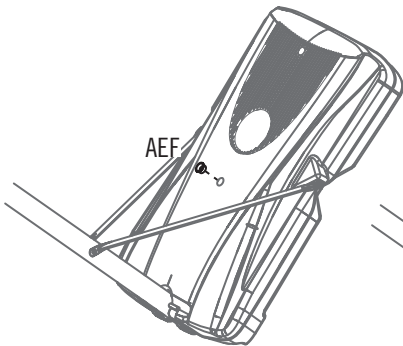
- Insert a **base plug (AEF)** into the base in the hole closest to the pole. Fill the base with cold water through the hole furthest from the pole until the water is just below the hole. Using two adults, stand the base up on a flat surface and finish filling the base with water. Add one tablespoon of chlorine bleach to the water to prevent algae formation. Insert the other base plug into the hole furthest from the pole.
- Insérer un **bouchon de base (AEF)** dans la base dans le trou le plus près de la perche. Remplir la base avec de l'eau froide à travers le trou le plus loin de la perche jusqu'à ce que l'eau n'apparaisse sous le trou. Avec deux adultes, mettre la base debout sur une surface plane et terminer le remplissage d'eau dans la base. Ajouter une cuiller à table de blanchiment au chlore à l'eau pour prévenir la formation d'algues. Insérer l'autre bouchon de base dans le trou le plus loin de la perche.
- Insertar un **tapón de la base (AEF)** en la base en el orificio más cercano al poste. Llenar la base con agua fría a través del orificio más alejado del poste hasta que el agua se encuentre apenas abajo del orificio. Utilizando dos adultos, levantar la base sobre una superficie plana y terminar de llenar la base con agua. Agregar una cucharada de blanqueador de cloro al agua para evitar la formación de algas. Insertar el otro tapón de la base en el orificio más alejado del poste.

#### ! WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

For safety reasons, we recommend that sand be used instead of water to fill the base. If a leak develops, water could run out unnoticed, allowing the system to fall over, resulting in serious personal injuries or property damage. If using Water, check the base carefully for leaks. If a leak is found, lay the system down on the ground and call Customer Service. Do not use, stand up, or play on a leaking system.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplir le pied portatif de sable plutôt que d'eau. En cas de fuite, l'écoulement de l'eau risque de passer inaperçu, ce qui peut entraîner une chute du système et de provoquer ainsi des blessures graves, voire mortelles, ou des dégâts matériels. Veuillez à assurer que le pied reste toujours sur une surface lisse, libre d'objets risquant de le perforer.

Por razones de seguridad, se recomienda usar arena en lugar de agua en la base portátil. Si hay alguna fuga, el agua podría salirse inadvertidamente, por lo que la unidad puede caerse y causar lesiones personales graves y/o la muerte, o daños a la propiedad. Colocar siempre la base sobre una superficie lisa sin objetos que puedan perforarla. Si encuentra una fuga, colocar la unidad en el suelo, y llamar a nuestro departamento de servicios a clientes. Si la unidad tiene fugas, no usarla, poner en posición vertical, ni jugar en ella.



## SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

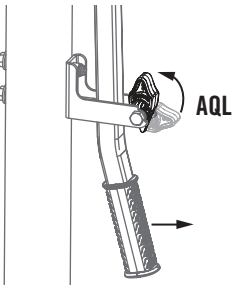


### 6.6

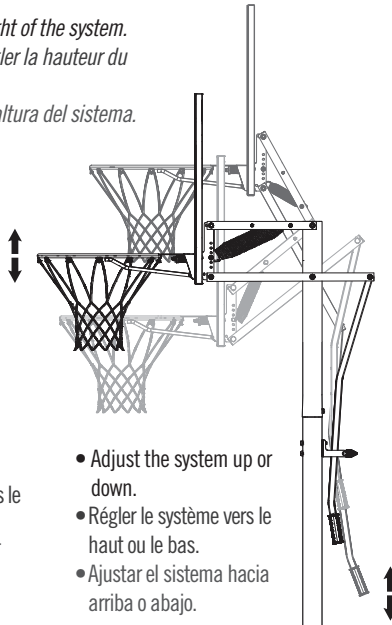
- The basketball system may be adjusted from 8' (8 pi/ft) to 10' (10 po/ft).
- Comment faire marcher le mécanisme de réglage de la hauteur :
- Operando el mecanismo de ajuste de altura:



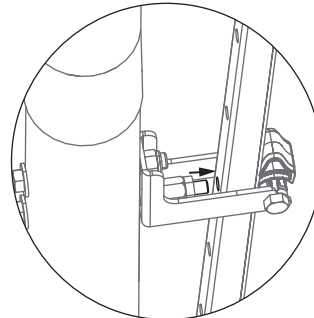
- Only adults should adjust the height of the system.
- Les adultes seulement doivent régler la hauteur du système.
- Sólo los adultos deben ajustar la altura del sistema.



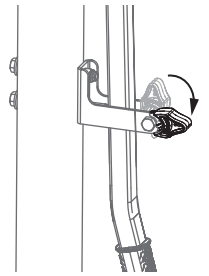
- Rotate the locking cam (AQL) upward and pull back on the Lifter Arm.
- Faire tourner la came de verrouillage (AQL) vers le haut, et tirer sur le bras d'élévation.
- Girar la leva de cierre (AQL) hacia arriba, y tirar hacia atrás el brazo de elevación.



- Adjust the system up or down.
- Régler le système vers le haut ou le bas.
- Ajustar el sistema hacia arriba o abajo.



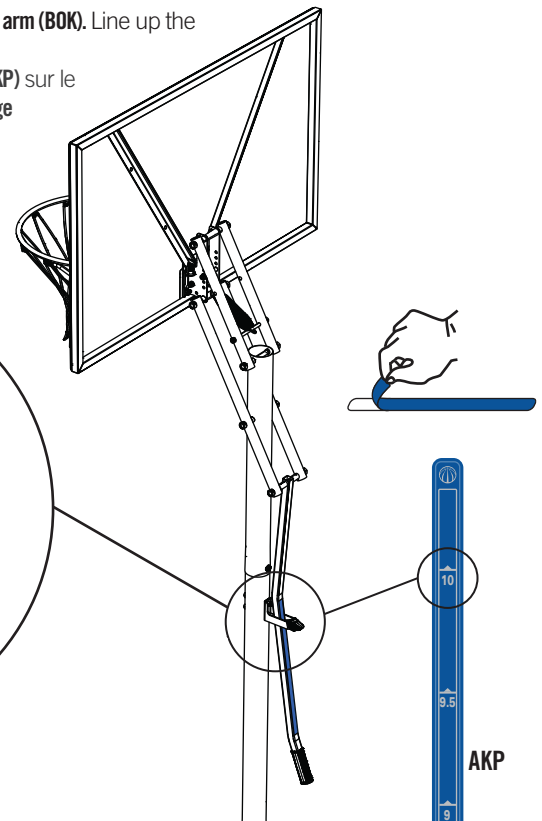
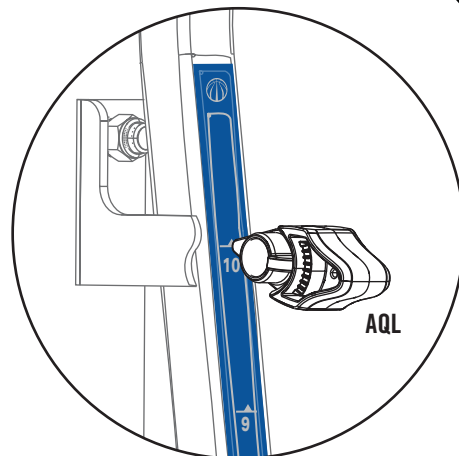
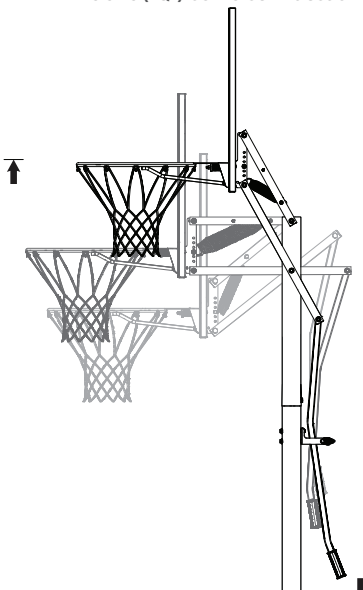
- Push the lifter arm forward to engage the locking pin.
- Pousser le bras d'élévation vers l'avant pour s'enclencher le goupille de verrouillage.
- Empujar el brazo de elevación hacia adelante para engrmar el perno de cierre.



- Rotate the cam to the locked position.
- Faire tourner la came à la position verrouillée.
- Girar la leva a la posición de cierre.

### 6.7

- With the system set at the highest position, place the **height sticker (AKP)** on the **lifter arm (BOK)**. Line up the 10' mark directly under the **locking cam (AQL)** as shown.
- Avec le système réglé à la position la plus élevée, appliquer l'**autocollant de hauteur (AKP)** sur le **bras d'élévation (BOK)**. Aligner la marque de 10' directement sous la **came de verrouillage (AQL)** comme indiqué.
- Con el sistema ajustado a la posición más alta, aplicar la **etiqueta de altura (AKP)** en el **brazo de elevación (BOK)**. Alinear la marca de 10' directamente debajo la **leva de cierre (AQL)** como se muestra.



## ► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



6.8



- **MOVING THE SYSTEM:**
- **DESPLAZANDO EL SISTEMA:**
- **EN DÉPLAÇANT LE SYSTÈME :**

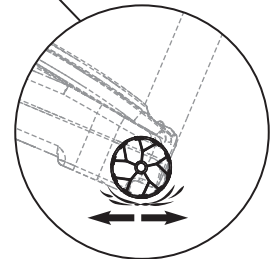


**WARNING:** The system must only be moved by people capable of handling its weight. Do not allow children to move the system.

- Adjust the system to its lowest position, and use caution to prevent the height mechanism from adjusting.
- Stand in front of the system and pull on the pole until the unit is balanced on its wheels.
- Move the system to the desired location and carefully set the base down.



**CAUTION:** The system must only be moved on its Wheels. Sliding the base may damage the base which could result in leakage and the system tipping over.



**AVERTISSEMENT :** Ne déplacer ce système que par les adultes capables de manipuler son poids. Ne pas permettre les enfants de déplacer ce système.

- Régler le système à la position la plus bas, et prendre attention pour éviter l'ajustement involontaire du mécanisme de hauteur.
- Être debout devant le système, et tirer sur le poteau jusqu'à ce que le système soit équilibré sur ces roues.
- Déplacer le système à l'emplacement désiré et, avec soin, poser la base en place.



**ATTENTION :** Il faut déplacer le système seulement sur les roues. Faire glisser la base peut l'endommager et provoquer des fuites de l'eau, et le basculement du système.



**ADVERTENCIA:** Desplazar el sistema sólo por los adultos capaces de manipular su peso. No permitir a los niños desplazar este sistema.

- Ajustar el sistema a la posición más baja, y tener cuidado para evitar el ajuste involuntario del mecanismo de altura.
- Estar de pie en frente del sistema, y tirar del poste hasta que el sistema esté equilibrado sobre las ruedas.
- Desplazar el sistema a la ubicación deseada y, con cuidado, colocar la base en su lugar.



**PRECAUCIÓN:** Desplazar el sistema sólo por las ruedas. Deslizando la base puede ocasionar daño a la base el cual puede resultar en la fuga de agua y el sistema puede volcarse.



## MAINTENANCE / ENTRETIEN / MANTENIMIENTO

The life of your basketball system depends on many variables. The climate, exposure to corrosives such as salt, pesticides, or herbicides, and excessive use or misuse can all contribute to pole failure, which may cause property damage or personal injury.

Check your basketball system frequently for loose hardware, excessive wear, and signs of corrosion. For safety reasons, and to prolong the life of your basketball system, you must take the following preventive measures.

- a. Check all nuts and bolts. If any are loose, tighten them.
- B. Check all parts for excessive wear and tear. If necessary, replace any parts that have been worn or damaged through usage. Contact our Customer Service Department for replacement parts.
- c. Inspect the warning sticker on the pole. If it is ripped, faded, or illegible, call our Customer Service Department to request a replacement sticker.
- d. Check all pole sections for visible rust or chipped or cracked paint. If either are present, do the following:
  1. Use an emery cloth to completely remove any rust or chipped paint.
  2. Clean the area with a damp cloth and allow it to dry.
  3. Apply two coats of a rust preventative, high gloss enamel paint to the area. Allow the paint to dry between coats.

### **IF RUST HAS PENETRATED THROUGH THE POLE ANYWHERE, REPLACE IT IMMEDIATELY!**

La durée de vie de votre système de basket-ball dépend de nombreuses variables. Le climat, l'exposition aux matériaux corrosifs tels que le sel, les pesticides, ou les herbicides, et l'usage excessif ou l'abus peuvent contribuer à la détérioration du poteau qui peuvent endommager la propriété ou provoquer des blessures graves personnelles.

Vérifier votre système de basket-ball fréquemment qu'il n'y a pas de quincaillerie desserrée, pour l'usure excessive, et pour des signes de corrosion. Pour des raisons de sécurité, et pour prolonger la durée de vie de votre système de basket-ball, il faut prendre les mesures préventives suivantes :

- a. Vérifier toute la visserie. S'il y a de quincaillerie desserrée, la serrer.
- b. Vérifier tous les pièces pour l'usure excessive. Si nécessaire, remplacer les pièces qui ont été endommagées à cause de l'usure. Appeler notre Département de services à la clientèle pour demander des pièces de remplacement.
- c. Examiner l'autocollant adhésif dans le poteau. Si l'autocollant est déchiré, délavé, ou illisible, appeler notre Département de services à la clientèle pour solliciter un autocollant de remplacement.
- d. Vérifier tous les sections du poteau pour des signes de la rouille ou de la peinture craquelée. Si l'une ou l'autre est présente, réaliser les étapes suivantes :
  1. Employer une toile émeri pour enlever complètement tout la rouille ou tous les écailles de peinture.
  2. Nettoyer la région à l'aide d'un chiffon humide, et la laisser sécher.
  3. Appliquer deux couches de peinture émaillée très lustrée antirouille à la région. Laisser la peinture sécher entre les couches.

### **SI DE LA ROUILLE À PÉNÉTRÉ LE POTEAU, LE REMPLACER IMMÉDIATEMENT !**

La vida útil de su sistema de baloncesto depende de numerosas variables. El clima, la exposición a materiales corrosivos tales como el sal, las pesticidas o las herbicidas, y el uso excesivo o abuso pueden contribuir a la deterioración del poste, los cuales pueden ocasionar daño a la propiedad o lesiones graves personales.

Examinar con frecuencia su sistema de baloncesto para las piezas aflojadas, el deterioro excesivo, y para las señales de corrosión. Por motivos de seguridad, y para prolongar la vida útil de su sistema de baloncesto, es preciso adoptar las siguientes medidas preventivas:

- a. Examinar todos los pernos y las tuercas. Si se aflojaron, apretarlos.
- b. Examinar todas las piezas para el deterioro excesivo. Si es necesario, reemplazar las piezas que han sido desgastadas mediante el uso. Ponerse en contacto con nuestro Departamento de servicio a clientes para obtener las piezas de reemplazo.
- c. Examinar el Adhesivo de advertencia en el poste. Si se rompió, se desteñó, o es ilegible, llamar a nuestro Departamento de Servicios a Clientes para solicitar un adhesivo de advertencia de reemplazo.
- d. Examinar todas las secciones del poste para verificar si hay oxidación visible o pintura descascarada o rajada. Si una o las dos son presentes, haga lo siguiente:
  1. Usar una tela de esmeril para eliminar por completo cualquiera oxidación o pintura rajada.
  2. Usando un paño húmedo, limpiar la región y permitirle secarse.
  3. Aplicar dos capas de pintura de esmalte brillante a la región para protegerla del óxido. Dejar la pintura secarse entre capas.

### **¡SI EL ÓXIDO HA PENETRADO EL POSTE, REEMPLAZARLO INMEDIATAMENTE!**





# WARNING STICKER / IDENTIFICADOR DE PIEZAS / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES



## WARNING

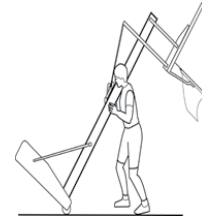


### FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

Owners must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- Only hang from the rim briefly to regain balance or avoid injuring others. Release the rim as soon as safely possible.
- During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim, and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with the backboard, rim, or net. Player should wear a mouth guard during play.
- Do not slide, climb, or play on base or pole.
- Completely fill base according to manufacturer's instructions. Never leave the unit standing in an upright position without first filling the base with weight or the system will tip quickly causing serious personal injury.
- When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.
- Do not allow children to move or adjust system.
- Do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.) during play. Objects may entangle in net.
- Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.
- Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over.

- Once a month check pole and all metal parts for signs of corrosion (rust, pitting, chipping). Completely remove rust and repaint with exterior enamel. If rust has penetrated any steel part, replace that part immediately.
- Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear, instability, and signs of corrosion and repair before use.
- Never play on damaged equipment.
- Do not use system during windy or severe weather. System may tip over. Place system in an area protected from the wind or in an area away from property that may be damaged if the system falls, and from overhead power lines.
- Do not use the system to lift or hoist anything. The mechanism is designed to lift only the weight of the backboard and rim. Do not hang anything from the handle, rim backboard, or lifter arms as this will damage the system and void the warranty.



## ADVERTENCIA



## AVERTISSEMENT



SI NO SE OBEDECEN ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

El propietario del sistema debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y respeten estas reglas para que el sistema se use en forma segura.

- Cuélguese del aro sólo en forma breve, para recuperar el equilibrio o evitar lesionar a otros jugadores. Suéltese del aro lo más pronto que pueda hacerlo con seguridad.
- Durante el juego, especialmente al embocar violentamente de alto, la cara de los jugadores debe mantenerse alejada del tablero, el aro y la red. Pueden producirse lesiones graves si los dientes o la cara entran en contacto con el tablero, el aro o la red. Los jugadores deben usar un protector bucal durante el juego.
- No se deslice, no trepe ni juegue sobre la base o el poste.
- Llene la base completamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Nunca deje la unidad en posición de uso sin haber llenado previamente la base con material de contrapeso, pues el sistema podría tumbarse rápidamente y causar graves lesiones personales.
- Mantenga las manos y los dedos alejados de las piezas móviles cuando regule la altura o desplace el sistema.
- No deje que los niños regulen ni desplacen el sistema.
- No use joyas (anillos, relojes, collares o gargantillas, etc.) durante el juego. Estos objetos pueden engancharse en la red.
- La superficie donde se coloque la base debe estar lisa y desprovista de piedras, grava u otros objetos. Las perforaciones pueden originar pérdidas, y éstas pueden hacer que el sistema se tumbe.
- No permita que la base del poste entre en contacto con materiales orgánicos. El pasto, los desechos animales, etc., pueden causar corrosión y/o deterioros.
- Controle el poste y todas las piezas metálicas una vez al mes en busca de signos visibles de corrosión (oxidación, picaduras, escamado). Elimine todo rastro de óxido y vuelva a pintar con esmalte para exteriores. Si el óxido ha penetrado cualquier pieza de acero, reemplace esa pieza de inmediato.
- Inspeccione el sistema antes de cada uso para verificar que esté adecuadamente contrapesado, que los elementos de fijación no estén flojos, que no haya desgaste excesivo, inestabilidad ni signos de corrosión. Si encuentra irregularidades, repárelas antes de usar el sistema. Nunca juegue con un equipo dañado.
- No use el sistema en presencia de vientos fuertes o condiciones climáticas adversas, ya que puede tumbarse. Coloque la unidad en su posición de almacenamiento y/o en una zona a resguardo del viento, lejos de propiedades personales que puedan dañarse si el sistema se cae, y de líneas de suministro de energía.
- No use el sistema para levantar ningún objeto. El mecanismo está diseñado para elevar solamente el peso del tablero con el aro. No cuelgue nada de la agarradera, el aro, el tablero ni los brazos de elevación, ya que esto puede dañar el sistema y anular la garantía.

FAUTE DE NE PAS SUIVRE CES AVERTISSEMENTS, VOUS RISQUEZ DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et appliquent les règles suivantes afin d'utiliser l'équipement en toute sécurité.

- Ne vous suspendez pas à l'anneau plus que nécessaire pour retrouver votre équilibre ou éviter de blesser les autres joueurs. Relâchez l'anneau aussitôt que possible.
- Lors d'un match, particulièrement dans le cas des smashes, le visage du joueur ne doit pas faire face au panneau, à l'anneau, ni au filet. Le joueur risque de graves blessures si ses dents ou son visage entrent en contact avec le panneau, l'anneau, ou le filet. Les joueurs doivent toujours porter un protège-dents lorsqu'ils jouent.
- Ne glissez pas, ne grimpez pas, et ne jouez pas sur la base ou le poteau.
- Remplissez complètement la base selon les instructions du fabricant. Ne laissez jamais l'unité debout de plein pied sans avoir d'abord rempli la base avec un poids ou l'équipement pourrait basculer rapidement et causer de graves blessures.
- Lorsque vous ajustez la hauteur ou lorsque vous déplacez l'équipement, gardez vos mains et doigts loin des pièces mobiles.
- Ne permettez pas aux enfants de déplacer ou d'ajuster l'équipement.
- Ne portez pas de bijoux (bagues, montres, colliers, etc.) lorsque vous jouez. Ces objets pourraient s'accrocher au filet.
- La surface sur laquelle est posée la base doit être lisse et sans gravier ou tout autre objet qui pourrait trouser la base entraînant ainsi une fuite ce qui pourrait faire basculer l'équipement.
- La base ne doit pas non plus être posée sur aucun type de matière organique. L'herbe, les déchets, etc. peuvent entraîner la corrosion et la détérioration de l'équipement.
- Une fois par mois, vérifiez que le Poteau et toutes les pièces en métal ne montrent pas de signes de corrosion (rouille, piqûres, écaillage). Enlevez toute la rouille et repeignez complètement avec une peinture pour extérieur. Si la rouille a pénétré une des pièces en acier, vous devrez remplacer immédiatement la pièce en question.
- A chaque fois que vous allez utiliser l'équipement, vérifiez d'abord l'équilibre, la possibilité de pièces desserrées ou usées, la stabilité de l'équipement et tout signe de corrosion ou réparation nécessaire avant utilisation.
- Ne jouez jamais avec un équipement endommagé.
- N'utilisez pas l'équipement lors de fortes rafales de vent ou de mauvais temps. L'équipement pourrait basculer. Placez l'équipement dans un endroit abrité du vent ou loin des structures qu'il pourrait endommager s'il basculait et loin des fils électriques.
- N'utilisez pas l'équipement pour lever ou soulever quoique ce soit. Son mécanisme a été conçu uniquement pour soutenir le poids du panneau et de l'anneau. N'accrochez rien au manche, à l'anneau, au panneau ni aux leviers sous peine d'endommager l'équipement et d'annuler la garantie.

#FS16400

10/12/2004

www.lifetime.com



WARNING • ADVERTENCIA •  
AVERTISSEMENT



Watch for Pinch Points  
Preste atención a los puntos  
de pinzamiento  
Prêtez attention aux points de  
pincement

1028557



## REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

### LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

*Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.*

We invite you to read our privacy policy at [www.lifetime.com](http://www.lifetime.com)

**REGISTER today!**



## ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité peu probable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

### LA PROMESSE DE LIFETIME :

*Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.*

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à [www.lifetime.com](http://www.lifetime.com) (en anglais seulement)

**ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!**



## REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

### LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

*Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.*

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en [www.lifetime.com](http://www.lifetime.com) (sólo en inglés)

**¡REGISTRARSE hoy mismo!**





## 5-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

### THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

1. Lifetime basketball systems are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of five years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature” or any other event beyond the control of the manufacturer.
2. This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective product. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the basketball system or its components are not covered under this warranty.
3. This warranty does not cover scratching or scuffing of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, unreasonable use or hanging from the rim will void this warranty.
4. Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. While every attempt is made to embody the highest degree of safety in all equipment, freedom from injury cannot be guaranteed. The user assumes all risk of injury resulting from the use of this product. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy.
5. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.
6. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
7. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

### PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.

#### REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010  
or call 1-800-225-3865 M-F 7 a.m. to 5 p.m. MST.

### REGISTER YOUR PRODUCT FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.

Visit [www.lifetime.com](http://www.lifetime.com) or call 1-800-225-3865 to register your product today.

### FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To identify the representative for your region, please visit: [www.lifetime.com/international](http://www.lifetime.com/international)



[www.lifetime.com](http://www.lifetime.com)



## GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 5 ANS

### LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES

1. Les systèmes de basket-ball Lifetime sont garantis à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une durée de cinq ans à partir de la date d'achat d'origine. Le mot « défauts » signifie des défauts qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant de mauvais usage, d'abus ou de négligence annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la rouille, « les actes de la nature » ou tout autre événement en dehors du contrôle du fabricant.
2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est déclaré défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les parties défectueuses gratuitement pour l'acheteur. Les frais d'expéditions aller et retour de l'usine ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur. Les frais de main-d'œuvre et frais associés à l'enlèvement, au montage ou au remplacement du système de basket-ball ou de ses composantes ne sont pas couverts par cette garantie.
3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures ou éraillures des produits résultant d'une utilisation normale. Par ailleurs, les défauts résultant de dommages intentionnels, négligence, utilisation abusive ou suspension à partir de l'entretoise annulent cette garantie.
4. Toute responsabilité pour dommages incidents ou consécutifs est exclue dans la mesure permise par la loi. Bien que toutes les mesures aient été prises pour intégrer le plus haut degré de sécurité dans l'ensemble du matériel, l'impossibilité de blessure ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques de blessure résultant de l'utilisation de ce produit. L'ensemble de la marchandise est vendu en vertu de cette condition et aucune personne représentant la société ne peut déroger à cette politique, ni la modifier.
5. Ce produit n'est pas prévu pour l'usage institutionnel ni commercial; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tel usage. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annulera cette garantie.
6. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédérales et des états. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assume aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurez peut-être des autres droits qui varient d'un état à l'autre.

#### **TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.**

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT À :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010  
ou composer le 1-800-225-3865, du lundi au vendredi de 7 h à 17 h, HP

#### **ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :**

[www.lifetime.com](http://www.lifetime.com), ou composer le 1-800-225-3865 pour enregistrer votre article aujourd'hui.

#### **POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX :**

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez [www.lifetime.com/international](http://www.lifetime.com/international)



[www.lifetime.com](http://www.lifetime.com)



## GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 5 AÑOS

**EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.**

1. El comprador original recibe la garantía de que los sistemas de basquetbol Lifetime estarán libres de defectos de material o de mano de obra por un período de cinco años a contar desde la fecha de la compra original. La palabra “defectos” se define como imperfecciones que perjudican el uso del producto. Los defectos emergentes de un mal uso, abuso o negligencia invalidarán esta garantía. Esta garantía no cubre defectos debidos a una instalación incorrecta, alteración o a un accidente. Esta garantía no cubre daños causados por vandalismo, oxidación, “actos de la naturaleza” u otros eventos que estén más allá del control del fabricante.
2. Esta garantía es intransferible, y queda expresamente limitada a la reparación o reemplazo de los productos defectuosos. Si el producto se encuentra defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica no están cubiertos, y quedan bajo la responsabilidad del comprador. Los gastos de mano de obra y otros costos relacionados con la remoción, instalación o reemplazo de este sistema o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.
3. Esta garantía no cubre raspaduras ni marcas en el producto que pueden resultar de su uso normal. Además, los defectos causados por daños intencionales, negligencia, uso irrazonable o por colgarse de la red o del aro invalidarán esta garantía.
4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida hasta el punto en que lo permita la ley. Si bien se hace el mayor esfuerzo posible para lograr el más alto grado de seguridad en todos nuestros equipos, no puede garantizarse la libertad de cualquier tipo de lesión. El usuario asume todos los riesgos de lesiones emergentes del uso de este producto. Toda nuestra mercadería se vende bajo esta condición, y ningún representante de la compañía puede anular ni cambiar esta política.
5. Este producto no está pensado para el uso institucional ni comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. El uso institucional o comercial invalidará la garantía.
6. Esta garantía se otorga en reemplazo expreso de toda otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o adaptación para el uso en la medida permitida por las leyes federales y estatales. Ni Lifetime Products, Inc., ni ninguno de sus representantes asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

### **NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO**

### **TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA**

INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Por favor, incluya el recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010,

o llame al 1.800.225.3865 de lunes a viernes de 0700 hasta 1700 (Hora de las Montañas)

### **REGISTRE SU PRODUCTO**

Visite nuestra página en Internet [www.lifetime.com](http://www.lifetime.com), o llame al 1.800.225.3865 para registrar su producto hoy.

### **PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:**

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar el representante de su región, visite [www.lifetime.com/international](http://www.lifetime.com/international)



[www.lifetime.com](http://www.lifetime.com)

**ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS**

*To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:*

***www.lifetime.com***

*Or call: 1-800-424-3865*

*7:00 am–5:00 pm (M–F) MST and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST*

**AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS**

*Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :*

***www.lifetime.com***

*Ou composer le 1-800-424-3865*

*Du lundi au vendredi de 7 h à 17 h, HR et le samedi de 9 h à 13 h, HR*

**MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS**

*Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:*

***www.lifetime.com***

*O marcar al 1-800-424-3865*

*De lunes hasta viernes 7:00 h–17:00 h Horario Éstandar de la Montaña (MST) y sábados 9:00 h–13:00 h (MST)*



[www.lifetime.com](http://www.lifetime.com)

